КъБР-м И ПАРПАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР

АДЫГСКОЕ СЛОВО

№166 (21.074)

2007 гъэм шыщхьэlум (августым) и 25, щэбэт

Тхьэмахуэм тхуэ къыдок

И уасэр соми 3-щ

• ЗэІущІэхэр

# КІапсэ гъуэгум иужь щихьэнур щіымахуэрщ

logies» компанием и президент бгы-лыжэ курортхэр ухуэнымкіэ дуней псом зэфіэкіышхуэ шызиіэхэм ящыш, Іуащхьэмахуэ дэкі кіапсэ гъуэгум и ещанэ чэзур зыухуэну зи мурад Ми-

3ЭІУЩІЭР щекіуэкіащ Къэбэрдей-Балькъэрым и представительствзу Урысей Федерацэм и Президентым деж щыіэм. Къанокъуэ Арсен нэмыщі ээп-сэльзынгьэм хэтащ КъБР-м и Прави-тельствэм и Унафэщі **Урии Андрей**, рес-публизмя и ліыкіузу Увысей Федерацэм

публякэм и ліыкіузу ўрысей Федерація Жамборэ Віадимир, аткуалуч Leilner Теснобідія прадмир, аткуалуч Leilner Теснобідія за токам з Боложар ком-пенем и презудент Серрамо Лімэ. Льэныкаужэр зэгурыіуаш подрядчик компанием и Ізщагьэліхэрі шімахуэм Іуацкээмахуэ льагэм къйкіузу къвпа-шыт лэжывтэхэр щрагьжіу экіну шіы-піэм еплыну икій зэрылэжьнум ім мастер-пана зжальжэну. Компанием и муращі абоі нужкіў укуэнытэм шін-зэну. Мікаэль Зімбер гом хуэмыду кыхитьэбелджылыкіаш проектым ха-тыну нікі каэлы заімеры ті піа-льэм зэфінгьэкіыну мурад быдэ зэ-риізр.

ь коры. Апхуэдэ жыджэрагыым и щхьэусы гъуэр lyaщхьэмахуэ льапэр зи чэзу ухуэ ныгъэ щригъэкlyэкl щlыпlэ къызэры

Зэіущіэхэр

• Мэкъумылэ

**Узгъум** 

и зэранкіэ (

МАЙ РАЙОНЫМ и мэкъу

МАЙ РАЙОНЫМ и мэкьумы-выщізмям ягьэжэзырын хуей-уз къапащытьщ мэкьумыла тонн 7300-м щинть у датхана Іащим хузау мэкьумыла еди-ницу и центнер 24, 1-ра. Дунейм и щытыкізмра язы-ныкъух хозяйствахми техника заражуримыкъумра з лэжьы-

зэрахуримыкъумрэ а лэжьы-гээхр яківжылівжь ящі. Районым мэкъумэш хозяй-ствямра ерыскылкъ-яхэмий и управленэм къвзаритамкі, вышукъбум и 3-м ирихьэлізу жозяйствэхэм мэкъу тонн 1270-ра (планым и зэхуадиті иримыкку), къзуаза тонн 1665-ра, сенаж тонн 912-ра ягъэтіы-льащ.

льаци.
«Новоивановское» акционер общества захуащам макеумашьщаўхам макьу тонн
650-ра, хьауаза тонн 1000, сенаж тонн 912-ра, «Александровское» агрофирмам макку
тонн 300, хьауазау тонн 200,
«Кабардинка» акционер общества захуащам макьу тонни
120-ра ягь эхьзэврача ради.
«Красная нива» хозяйствам
макъумыля гьзжь заырыныр
туркусытьуюз шокучай техника

гугъусыгъуурэ щокіуэкі техни зэрахуримыкъум къыхэкіыу

гуэкі къудейуэ зэрыщымытырщ. Къызэрыщіэкіамкіэ, метр минийм щінгъу зу льагагь бгыхэм пщыкіуплірэ дэкіа альпинист ціэрыіуэ Рейнольд Месснер инист ціэрыіуэ Рейнольд Месснед пбер и хэкуэгъущ. Москва къэкіуэным пэкіэ а тіур зэхуэзати, щіызэпсэльэну эхур Месснер фіыуэ ильэтъуа іуащкъэ-яхуэу къыщищіэм, альпинист ціэры-эм жиіащ а щіыпіэр зыхуэбгъэдэн щы

махуу кышишілмі, альпинист ціэрыс махууу кышишілмі, альпинист ціэрыс маку азрыкылламэтышэр икін кіапсы тәузгу абы шүнкүз удагийма, «Leitner Тесhnologies" компанием дунейпсо аль-пинизмам эп пшіря кывыкузмыплыты-ным куэдиз і уахуткыбаз хуишіду» убж жуну. Алхуэр т кспатажм, даун, под-намышілуэ, Кызбэрдей Балькыэрым и журадш а компанием дек уэс зэрауба техникэ кыышишэхуну. Псальэм кышакіру жыгізніці, а ком-паннер республикам дежкіз сэбэп зэ-рыхуфынур курортхэр ухуэнымісі закыуэкым. Абы кызээрилытымымі закыуэкым. Абы кызээрилытымымі зарышальнатымі, алкыз электростанц-хэр шыхуунун и льэнықууніз укэныгым рогам ельктауы шіыр нэхь зэрышыны рогам ельктауз шіыр нэхь зэрышыпу-дым кызжыу. ЖыбР-м и Презядентымур Яран. КыбР-м и Презядентымур Яран.

КъБР-м и Президентымрэ Прави тельствэмрэ я пресс-lyэхущlапlэм и лэжьакlyэ

Фзеплъ

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм Программэ хэхахэмкіэ и ад Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм Экономика зыужьыныгъэм министерствэм и деж щыіэр зэхуэщіыжыным и іуэху

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм и Унафэ

«Къзбърдей-Балькъзу Рес-публикэм Программо хэха-жэмкіэ и администрацэр зэхүэ-щіыжыным и иуэхукіэ 2007 гъзм мэюз дуут-гузм и 17-м Къзбърдей-Балькъэр Респуб-ликэм и Президентым къы-дитъжна Указ №42-УТР гъзза-

дипъякіа Указ №42-УПТ-р пъэза-щізн мурадкіз, Къзбэрдей-латькъзр Республикам и Пра-вительствам учафо ещі: 1, Къзбэрдей-Балькъзэ Рес-публикам Программа жаха-жамкіз и администрацу Къз-бама и правительной добраться и кіэ комиссэ къызэгъэ

жынымкіз комисся кызагыз-пацы, бардей-Балькар Рес-публиком Программа хэхахэм-кіз и администрацуя Къзбар-дей-Балъкъэр Республиком Я кономика зыужыныныгызмра сатумкіз и министерством и деж щыізр захуацівькеньникіз коми

--w щыіэр зэхуэщіыжыным пыщіа

щыівр захуащівжыным пыщів захуай і уахуар і пазащівних нья захуай і уахуар і пазащівну.

4. Кызбардей-Балтькар Республикам Экономика заужьньгаться республикам Окономика заужьнитерертами (Мусуков А. Т.) хузразуван Кызбардей-Балтькар Республикам Программа хаханама разумання заужьня заужня заужня заужьня заужня заужн Бордей-Салкскар Республикам Систам Систам Систам и подаго и министергазм и свет с мыль и подаго и п

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм 2007 гъзм шышқъзјум и 6-м къьйшеъзкід Унафэ №197-ПП-май къщтащ Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм Программа хэхахэмкіз и администрацуз Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм Экономикз зыужьыныгъэмрэ сатумкіз и

комиссэм хэтхэр

2002 г. эм шышкыз ум и 3-м къмдама №337-м; «Къмбарай» 1837-м; «Къмбарай» 18317-м; «Къмбарай» 1907-мям з ха-жимба и дерийния грания фе-деральна, республика про-деральна, республика про-тум аказыза заражумут Івінщ Хабара къмцтаным и јузхума и 2003 г. зам мазаем и 1-м към-дамія №21-ПП-м;

«Къобордей-Баликъор республикам Программа хъхахомкіз и администрацам федеральна, республика проектум акъца заражуму-тыпц Хабэзу Къобордей Балькъор Республикам и Правительствам 2003 гъзм Унафа №21-ПП-мкіз къщитам захъуэкіыныгъскор хольсыны правительствам 2003 гъзм кърмым темучатом 2003 гъзм Стана Ст

там зохьуэкіыныгьэхэр хэль-жэным герхүзэу» 2005 гьэм гьэтхэлэм и 25-м къыдэкіа м63-ПП-м. 6. Мы Унафэр гьэзэщіа ээ-рыхьум Карльыптыну и пщэ илъхьэн Къэбэрдей-Баль-кэр гэм убиком и Прави-тыр гэм убиком и Прави-кыр гэм кыраран жырара тхьэзэплый М. Т.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм и Унафэщі ЯРИН Андрей



Грозиз къвлэм къвзэ-рыратыкНымк1э, Шэшэ-ным шаук1аш губгьуэрыс командир Умаров Локу и шЭггэжъуэн гъунэгъу льн-лу шыта Басаев Рустам. Ар Украинэм кънкПыжри Ар Украинэм кынышар Пригороднэ къуажэм къз-кГуэжат «щіынальэм и эмир» Ахматовым иль ищіэжын мурадкіэ. Къаху-——— Баслевымрэ абы и ищі эжын мурадкіэ. Къахута иужь Басаевымрэ абы и гьусамрэ кіэрахьуэкіэ хаб- зэхьумэхэм къахэуащ. Абыхэм милиционериті къаукіащ, Ауэ езыхэри яіэщіэ-

Воронеж хьэзыру ІуощІэ

Воронеж областым шащ. Ахэр куэдкІэ нэхъ инынут, къулейсызыгъэм нэхъ пасэу зыхуагъэхьэзы-рауэ шымытамэ. Мы зэма-

Украинэм аргуэру къы-щыхъеящ зи чэзу къаугъэр. Къэралым и къухьэпГэ льэныкъуэм къикГыжу къы-щыкГуэжым Ющенкэ Вик-тор къилъэгъуащ зыщхьэпрыльэтык I мэзхэм ящыщ зым маф Iэ къызэрыщ Iэнар. Президентым губжьауэ уна-фэ ищ Iаш зэрыс кхъухьфэ инцаш зэрыс ктьухь-¬молдов Республикзм и къзуаль-ка, и гъусхори шімгъу, гуфізгъули къзралыр пра мэзым шімкыаш, Белхур шкъхуу шихъу махуущ къригъэтъуэтри, сзири (1991). яхуту мафір игъэункім — Илъсе 15 и пэкіз (1992) Киенку МұС-р итъэкуулы зәхуатьураш Хабаровск Киенку МұС-р итъэкулы зәхуатьураш Хабаровск кырайкур Японием и Аомо-нац къмбархър ибэвшіу; крайкур Японием и Аомо-нац къхъалъм зи тутьу яшівар ри префектуромрэ. Ющенк МЧС-р итрактуан-шаш кыбаркур нбымін)-нох камара правиты пада бана кыууа кыміны камара бана кыууа кыміны камара мінытуа найн и гаусу беа-кіз мафіэр зантытуакіы-піалауа найн и гаусу беа-кіз мафіэр зантытуакіы-піалауам жула МЧС-м и Із-тацкор у Арпачасі Шы-нальужа партаты хун нальужа партаты хун нальужа партаты хун камара у Камара камара Гэз Кірінска ятьскуэн-шаш шылым ангомашигы Кізмі назранкіз піальа кізмі мафізстаун-кізы Міцейска занара кізміна кізмі заранкіз піальа кімхькіэ мафізстьзун-кіыфі автомобилхэр абы зэрыіумыхьэфамкіэ. Кьэ-хьуар кьальытащ президен-тым фіьшіэ кыпхыны мурад-кіэ, парламент хэхыныгъз-хэм япэкіэ кьигьэсэбэпа Ізмалу.

Хуей псори

Пыху зэрыс «Су-26» спорт

кхьухьльатэхэм. Абыхэм яужькІэ уэгум доыхэм яужькіэ уэгум ихьащ «Чиж», «Витязь», «Сокол» кхъухьлъатэхэр. «Сокол» кхъухълъатэхэр. Псоми Іззагъ ин къагъэ-лъэгъуащ. Зэпеуэныгъэхэм кІэлъыплъащ хуей псори.

(HTAP-TACC).

# Мы махуэхэм

ШыңхьэІум и 25, щэбэт Уругвай Республикэм и

къ гуфІэгъуэщ - къэра-шхьэхуэ шыхъуа махуэщ (1825). ◆ Илъэс 55-рэ и пэкІэ (1952)

урыс пащтыхь, къэбэрдей малъхъэ Грозный Иван 1584 гъэм дунейм ехыжащ. ◆Дыгъэр къыщІэкІащ сыхьэти 6-рэ дакънкъэ 22-м, къухьэжынуш сыхьэт 19-

рэ дакънкъэ 56-м. ◆ Махуэм и кТыхьагъщ сы-хьэт 13-рэ дакънкъэ 34-рэ.

◆Байкал и махуэш. 1999 гъэ льандэрэ щагъэльапІэ Иркутск областымрэ абы и

гъунэгъу щІыналъэхэмрэ. ◆ Шахтерым и махуэщ. 1947 гъэм къыщыщІэдзауэ илъэс къэс шыщхьэІум и

иялье къэс шышкъбум'й и иужьерй тхьэмахуэ махуэм ягээлбангэ. Ф Ильос 28 нь голо ду-рожим бар голо ду-рожим бар голо ду-рожим бар голо ду-ф Дигьэр къышкъбныму и сыхъэти 6-рэ дакънкъз 24-м, куххэжынум сыхъэт 19-рэ дакънкъз 54-м. Ф Махуэм и клахаатын сы-хъэт 13-рэ дакънкъз 34-рэ.

краимрэ Японием и Аомо-ри префектурэмрэ.
◆ Берлин щек1уэк1ынущ Балтикэ тенджызым и гъу-нэгъу къэралхэм я 16-нэ парламент конференц. ◆ Шыщхьэ1ум и 27 - 30-хэм

◆Півніцказіјум й 27 - 30-хэм
 Къззан (Тэтэрстан) щекТуэкТынуш «Къззан шваззіуо-кТынуш «Къззан шваззіуо-піз» 15-19 сату-промыш-денту выставку-жармык Б.
 Кіадэм и 2-х-м Санкт-Пе-тербург шекТуэкТынуш «Ветеринарие. Зоотехние. Гусыпкъз зэхэльхэр» жуней-ное выставку
 ◆ Шышказіум и 27 - фахіа-думі и 3-х-м Санкт-Перем
 ◆ Шышказіум и 27 - фахіа-зіх пі 13-х-м пізастыном

(США) щекІуэкІынущ США-м теннисымкІэ и чем-

пионат зэІуха. ◆ Дыгьэр къыщІэкІынущ сыхьэти 6-рэ дакънкъэ 25-м, къухьэжынущ сыхьэт

19-рэ дакынкы 52-м. ◆ Махуэм и кІыхыагыщ сыхыэт 13-рэ дакынкыэ 27-рэ.

#### — (մ<u>ետրեւ Այսերե</u>ս։)--

Вжылхым кыукмыпыр шінмахуэм ктуитынуктынм.

• Футбол

#### Omgorwaniana)

Урысей Федерацэм футболымкІэ и премьер-лигэ

«СПАРТАК-НАЛШЫК» - «ДИНАМО» (Мэзкуу)

Налшык. «Спартак» стадион. ШыщхьэІум и 26-м. Сыхьэт 20.30-м.

# къитГасру

Хьэмыз М. Хь. - Къзбардей-Балтьтар Республикам Экономика заужьаныт-замра сагрима и министрествям и правоей отделым и унафаціар (комиссам и унафаціар) Казка, А. - Къзбардей-Балтькър Республикам Программа хахахамма и администралу Къзбардей-Балтькър Республикам Экономика и деж цыіам и ористра и министреством и деж цыіам и ористра в министреством українь республикам Экономика заужьыныт-замра селубликам Экономика заужьыныт-замра и отдельми и јаціатьзі параттар (комиссам и секретары).

Унацикъм тры-пымра пластик цикъг-тубжэхэм-рэ- Тэрчалиязэ- заводым къа-рет, бекэхэр Налшык циагъкъз-зыращ, У хуак/уэхэм шэч кънт-рахъэркъым къмхуагъзува піагъэм кънтіасзу ухуэныгъэр зэрызэфіагъэкіынум.

### Аразы тохъуа

KIBBBBPAEHI

Щэнхабээмрэ гьуазджэмрэ Шэбэт къыдэкІыгьуэ Малъхъэдис

**М**ахуэгъэпс

IVAIII/K-ЭМАХУЭ районым и хозяйствэхэм Прохлал-иэ районым щаІыгь ціыхэм траса бжыхкэсэ, гкатхасэ гкавэр эздууу паску эзрыххуэм кыкэжкіыу ціыніэ псо-ми эзгухуу техникэр ирагьзувэліац цяйц махуншіым кърнубылду лэжынгэр и кіэм цагьэсац, Яхуримыкъу техникэр бэджэнду кыміакац «Лашкіўті» міжыумлі јухуціапіэмрэ Жазаев Аспъэнбий и фермер хозяйствэм-рэ.

рэ. Уэгъур мыбыхэми къалъэІэсащ, ауэ дунейм и щытыкІэм ельытауэ къытрахам арэзы къещі. Куейм и хозяйствэ псо-ми зэхэту кърахьэлІэжащ гъавэу тонн 986-рэ.

### Юбилейм хуащІ тыгъэхэр

куэл льандэрэ зьиэнльаметоли-кэ пособие зыбжанэ иджыблагьэ «Эльбрус» тхыль тетзан!эм кымпылэк!аш. Апууэдхэш Ержыб Асльэн и Гэджыэндэк!ыч «Кыбэрдей литературэмк!э методикэ чэнджэшхэр. 5-нэ класс», адыгэбзэр джыным зи гуащІэшхуэ езыхьэлІауэ щыта Джаурджий Хьэтыкъэ и

«Адыгэбзэм нагьыщэхэр зэрыщагьэувым и хабзэхэр» тхыльыр, нэгьуэщІхэри. 2007 - 2008 гъэ еджэгъуэщІэм ирихьэлІзу тыгъэ гуапэ хуащІащ еджакІуэ цІыкІухэми. Гугъуэт Лол зэхилъхьауэ щыта «Анэдэльхуб-зэ. 4-нэ класс» тхылъыр зэгъэзэхуэжарэ щІэ

Адыгэбээмрэ литературэмрэ курыт школхэм шезыгьэджээр ОЕггьэджэныгъэ жаш. Къннэмыщlауэ, 4, 5-нэ

жаш. Кънгэмынцауз, 4, 3-19 класкум в «Адыгбээ», 8-10 клас-сым папш!э «Къзбордей-шэрджэс литератур». Хрестоматиет хъмлъхэри школак[ухэж ш!зу» я!эрыхьэнуш, Иджыпсту республикэ тхыйт-странПрэ блогжь Адако Мухымдрэ КІуак[уз Жэмдлингрэ я «Къзбордей-шэрджэс-урыс псальальэр» къыдэгъэкІыным. Абы псальэ мин 30-м щійгъу ихуащ икій бээ щіэныгъэм дихьэх дэтхэнэм и дежкіи щіэгьэкьуэнышхуэ хьунущ. Апхуэдэ лэжьыгъэ купщіафіэхэр «Эльбрус» ткыль гедзапіэм зәфіек Къзбэрдей-Балькъ-рыр Урысейм зэрыгукьэрэ ильэс 450-рэ щрикъу махуэшхуэм ирихьэл1эу. НЭХУНЭ Светланэ.

терствэм и деж щеном ...... ьэр **Калабеков А. М.** - Къэбэрдей-Балъкъэр Рес убликэм финансхэмк!э и министрым и къуэ публикэм финансхэмкіэ и милиотром.
дзэр

Тхьэгьэлэдж М. В. - Къзбэрдей-Балькъэр
Республикэм Къэрал мылькур зехьэнымрэ
шіы ресурсхэмкіэ и министерствэм правовой

щы ресуркажна и импистерствам правовой лажылгаамкіа, Ірахухар зегьакірэнымкіа, кадр-хэмкіа и отделым и унафэщіыр Чочаева М. М. - Къзбэрдей-Балъкьэр Рес-губликам Экономика зыужыныгъэмор сатум-

#### ПсэупІэхэр жыджэру яух эру яухуэ

къэрэшей-шэр КЪЭРЭШЕЙ ШЭР-ДЖЭС. 2007 гозм зэ-рыщидзэрэ респибли-кэм псэрил унэу шау-куми метр зэбгэузэна-піз мин 21.4-рэ хуэдиз. КъЩР-м Экопомикэ зну-жывный-гээмрэ сатуа-жывный-гээмрэ сатуа-жывный-гээмрэ сатуа-ктызэритажкіз, абы-хэм я нэхъмбэр унейш.

ДЫЗЭРЫТ илъэсым апхуэдэ псэупІи 124-рэ республикэм щаухуащ.

убыдэу псэупІэ унэу метр зэбгъузэнатІэ мин 84-м нэс иухуэну. Абы нэ-мыщI, жьы хъуа унэхэр зэпэц цІыжыным сом мелуан 52-рэ цІыпІэ бюд-жетым щыхухахащ.

#### кърахьэлІэж

### иджыблагъэ щекІуэ-кІащ.

мэккымэшышцэхэм гуалзу ехьуэхьуапц республиком и Президент Тхыж Кушын Асглынджий, япо илъэсхэм хуамыдау, граво бар кызэрырхаг арак бар кызэры кан кушын арак бар кушын арак кушын арак бар кушын арак ба мэкъумэшышыхэм

пізм къвіціхьэдауэх псым губгъужэрэ Іисраф зэтри-мышізу цінгамэ. Псялъям пашціз, ар икъукіз зэран яхуохъу Тохъутэмы-къукі, Теучэж, Красно-гвардейск районхэм цінгьавэ бэв кърахьэлІзну мэкъумэшізціхэм Ізмал яритыркъым.

ХЬЭШЫКЪУЕЙ Олег.

## ● Тэрч куейм ППАТОМ

ТЭРЧ КЪАЛЭМ дэт ремон ухуакlyз lyэхущlап!эм и лэжь кlyэхэм къапэщылъщ -Буратт нэкlэ- зэджэу щьта сабий са дым и унэр зэрагъэпэщыж фокlадэм и 1-м ирихьэл!эу са бий поликлиникэ къызэрыщы к

ТОКЪУИЙ Иринэ

### Гъавэ бэв

АДЫГЕЙ. *Иужьрей* АДЫГЕН. Мужьрем илээс (5-м кэрцибмдэу республикэм 2007 гээм яглуу идсээлээл Гаш «Гоасэм и мэхэр, мэшыш гээм и мэхэр, мэшыш гээм и мэхэр, мэшыш гээм и мэхэр илээл гудэг ир гээм гэр гээл гудэг гуд гуд гур гуд гуд гуд гуд гуд гуд гур гуд гур гуд гур гуд гур гуд гур гур гу

«Мылэжьэф ц!ыхухэр зезыхьэхэм компенсацэ ахъшэ ітыным и lyэхук!э» Урысей Федерацэм и Президентым 2006 гъэм дыгъэгъазэм и 26-м къыдигъэкlа Указ №1455-м, «Лэжьэфыну ціыхухэу мылэжьэфхэр зезыхьэхэм мазэ къэс компенсацэ ахъшэ ятыным и Іуэху-кіэ» Урысей Федерацэм и Правительствэм 2007 гъэм каэ урысон Федерацэм и Іправительствам 200 г. ю-ям махгыуагы-уэм и 4-м кылцта Унадо Жа33-м захлуакыныгызхэр хэлжээным теухуауз Къзбэрдей-Балккэар Республикам и Параментым Урысой Федерацым и Превительствам и Унафаци Федерацам и Правительствам и Пр

и Парламентым и Унафаз
Къзбордей-Балъъър Республикам парламентым унафазиці.
«Мылака» фіцикура зеважих кожи компенсаці актив этяньням и укууда» Урысей Федераціям и Президентым 2006 голя дыгълазам и 26-м къвцитъзмі Указ № 1455-м, «Пажьофыну ціцкухрау мылакьфихра зеважих хом минелація активі этяньням и укууда» Урысей Федераціям и Правительствам 2007 голя мажальсьяным теукура Къзбордей-Балтьсьар Республикам и Парламентым Урысей Федераціям и Правительствам 2007 голя мажальсьяным теукура Къзбордей-Балтьсьар Республикам и Парламентым Урысей Федераціям и Правительствам и Унафаці Фрадков М.Е. Язрыважун такарт каштельствам и Унафаці Фрадков М.Е. яхуетахьсьям.
3. Урысей Федераціям и Орбъектим я къзрал властым и Зикараці Фрадков М.Е. яхуетахьсьям.
3. Урысей Федераціям и Орбъектим я къзрал властым и законо-такари вы правительствам и Унафаці Фрадков М.Е. яхуетахьсьям.
3. Урысей Федераціям и Орбъектим я къзрал властым и законо-такари вы правительствам и Унафаці Фрадков М.Е. яхуетахьсьям.
3. Урысей Федераціям и Орбъектим я къзрал властым и законо-такари организам на Орбъектим я къзраз на Зарывыхураться организам и Орбъектим я къзраз на Станари Орбъектим я къзраз на Къзбордей-Балтькъз Республикам и пишм дальнам къзлаз организам организам и параментым и Унафаці Параментым и Унафаці Параментым и Унафаці Вечелов и параментым и Унафазі Вечелов и параментым и Унафазі

№1203-ПП

«Мылэжьэф ціыхухэр зезыхьэхэм компенсацэ ахъшэ ятыным и Іуэхукіэ» Урысей Федерацэм и Президентым 2006 гъэм дыгъэгъазэм и 26-м къыдигъэкіа Указ N21455-м, «Пэжьэфыну цыхухэу мылэжьэфхэр зезы-хьэхэм маээ кээс компенсацэ ахъшэ ятыным я јузух кізэ Урысей Федерацэм и Правительствэм 2007 гъз-макъуауэгъуэм и 4-м къшцта Унафэ №343-м эз-

хуулының түзүл үзүл каным теууулуу Кыбардей-жуулының түзүл холыкыным теууулуу Кыбардей-рацэм и Президент Путин В.В., Урьсей Феделацэм и Правительствам и Унафиц! Фрадков М.Е. Зэрызаку игъазг

Зэрызаху унгъазэ
Зэрахыным хуэныхуэ ныхуэдых үзхэм Къбэрдей-Балъкър
Республикам и Париаментым куэдрэ зыкъмуатьзаз «Тэмжоры
ун фикухуэ умыгожызфра заемызозом мазя кольс компенсаца актыгызм максыуауэгыуэм и 4-м ищён Унафо №343-миб кънцтахир,
гызм максыуауэгыуэм и 4-м ищён Унафо №343-миб кънцтахир,
ком 500 хэу компенсаца актыш эратыр мылажыз цыхуэсры, абы
шегуэми цынаууар ложызблиб кънсызоцталоц органова и учешегуэми цынаууар ложызблиб кънсызоцталоц органова и учехам, абысми унигъузми кырых 

# Къмбр**дей Баль**къюр Республиком кымы къэгъэщанымкія жылагъуя ціыхубэ академие (ОНАЗД) къвзэригъэлэшащ. Урысей Федерацэм эзкіз шыізкъым алхуэдэ зыгуэри. Мазз епшцанэ хъуауэ ехъульныгъэ иізу ар КъБР-м и Пенсэ фондым (Налшык, Паццы), танды узрам, 19-а, мазэм и етіуана и узрам, 19-а, мазэм и етіуана ESPECIEÁXIVADA SAMASPITATA IN

жауап жыпклахахи тегу, лову тегеновидензий радиоми къл-таш, газетхам тетац, Алкуазу а системъм мыхано и изу къл-вътвъжуа докулатрами. За путку при възвара динерситетъм и пажаному при кългъятац къбърмен на кърам университетъм и пажанузохора студен на кърам университетъм и пажанузохора студен на кърам университетъм кългъятац къбъб мен пажанузохора студен кългъятац къбъб мен пажанузохора студента на пажанузохора студента на пажанузохора студента на пажанузохора пажаному пажан хаўэ, яфІэтьзііІэтізуэну зэреп-пьям и цыкльэтіц ар квазэры-цыкльям теруарэ зэхжыкая ар фіьшіл пеагьэхэр. Анхуэдэ дерсэм гукльцам яні датха-дерсэм гукльцам яні датха-маденнен и дэжкытам паабкы хуэххэр «Уэкншагьэр дымыкуэрій, абы хкьа физы-рымыкуэрій, абы хкьа физы-жеска, пеклюогие, пецкикэ я пээныкууэрі асыт хуэдэ ныб-мыми теруары участы ар пээныкууэрі сыт хуэдэ ныб-мыми теруары участы ар пээныкууэрі сыт хуэдэ ныб-мыми теруары участы ар каман ит шылуын сызынар, Ар

нагыыр ээрынный, Абы ціыхум нузыншагэм» хегьахуэ, ар нэхь акьылыфіэ, ккарууфіз эменен карамундары эменен жарамундары эменен жарамундарын эменен жарамундары эменен жарамундарын эменен жарамундарын эменен жарамундары эменен жарамундарын эменен жарамунарын эменен жарамунун жарамун жарамунун жарамун жара

лоы и пъзныкъузкіз авто-рым зытригъащІэр героні тологием и хабзэ нэхъыщ-хъэрц; пхуэмыгъэхъужын узы-фэ щыІэкъым, щыІэр я щхьэ-

гьэк/уэдынуш, ухснуэ цюнгы, Цыхум и узыншагээр кээп-щылун и узыншагээр кээп-аэрызауныжыр кынгуузтег-гэурынуш, абыхэм яцыш, дэтхэнэ эыри узыншэу глаш; кыхь ктагтэціяным и хабэзом Ньбокыры дізужынгумцу эзіцкэшедз. Дызыгенсэтыкых охумучала кымзайылыман и

зэшхьэщедз. Дызытегісэтыы lyэхугъуэр къыхэзыпъхьам гугъу тщіынщи, паспорткіэ ныбжыр ипъэс 67-рэ, биол гие и пъэныкъуэкіэ ипъэс 30 ше и тазныкаумій актас 30, психопотився итальс 20 мяху. Башій узынша езыныхьоді підаготумата у дей тазных актас у підаготумата у дей тазна у підаготумата у підаготумату підагот

рэ тьандэ княж кэл энцэглэж каркатарынын а академиен црагаж компаратын компаратын а академиен црагаж компаратын а академиен дэр а академиен дэр а академиен дэр а академиен а

гъуалэр напуэ късщи. Зихуэдэ щымы Ізэху-гъуэщіэр Къэбэрдей-Балъкъэ-

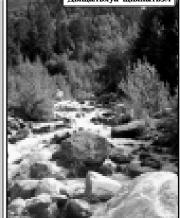
гъузшІд» Къзбордей-Батикъз-рыр Урысейн зэрыкикъзър-итъс 450-рэ цикум махувіц-хум мултица хэтихъзнытъзи, Пенсиоперар - Гоціатъз зъ-хумыдажэ прыта, кнупакты узумыдажэ прыта, кнупакты забэ ціыхужзи, жыпів хкунущ забэ ціыхужзи, жыпів хкунущ хар - дыше гъзтівитытъзу-Ахэр жылатуэм щекђуява зъхужівныться инхэр зи нэгу ціаків, тъащіэм и піатъ фіь-зэ зашёз ціаху і ущижи.

уэ зыщіэ ціыху іущхэщ.
Ліэщіыгъуэкіэрь Кавказым щыпсэу бгырыс льэпкъхэм, псом хуэмьцэу Къэбэрдей-Балъкъэрым и ціыхухэм къадо-

жьын, дунейр егьэфіэкіуэн іуэ хум къыпащэн папщіэ щіа-лэгъуалэм гъуэгу зэрыратыным. Ди щіэблэм я гъащіэр адэкіэ хум къмпащан папцца ща-астичатам гругу зарадятывам. агражунумкі жуматтакіур зарыххунумкі жуматтакіур мізарыщатым да ізмат към-дет Кльбардей-Балькъар Рес-публикар узавищать а быдам, щакоаба лагам, далякь заур-мумахься пажжу, дальясьным-кіз. Да къмпщохту цімкухом я хамимахься пажжу, дальясьным-кіз. Да къмпщохту цімкухом я узанщатьра етажфізкун і у-хур КъБРем и Президент Към-номум Арсен и фіыгахьіх за-номум узанцатьра и пожума занизатьра етажфізкун і у-зур кімкум за далуч да камах за занизатьра далуч да зарыщащам къмаджу, далужно-ра фіагары, шыбізністар, хаму фіагары, шыбізністар, хаму далужному далужному далужному далужному занизатьра зарытуатьны. Да за ужа для і уахутмур схудізнытьякі зафратьнім далужному занизатьнім занизатьнім далужному занизатьнім далужному занизатьнім зан

ментым, Правительствэм, «Зыуэ щыт Урысей» партым, хъыбарегъащ1э Ізнат1эхэм КъБР-м и профсоюзхэм, диным хьыбарегьашід з Інатізхом, диным пыщіахом, стьодконыть, жывым пыщіахом, стьодконыть, жывым пыщіахом, стьодконыть, жывым пыщіахом, стьодконыть, жывым пышіахом, дорым пышіахом, шідыхьеныіть захм, тажіухом, макурым комітьюм, щіднаком мі къвыдаівітьму, абы демографія шідком підній під

гъэм шекцуакіыну Шынахуу Опинп Джагухэм жуэфашуу дыкъышіажіыну Дышіохъуэпс 2020 гъэм щыіэну Ш іымахуэ Джэгухэр Къбордей-Батккэр Республи-кэм щрагъякіужіыну, Псоми зэрытиціэцци, хъуэпсапіэр -мурадыр иплякі зыгъэкіуатэ пъэбакъуэ нэкъыщхьэщ.



### ● КъБР-м и МВД-м

# Шынагъуэншагъэр **АГРЭИРЭ**Щ рыхуейр, ЩОныгъм и ма-хуэр гъэлъэпПэнымрэ Къэ-бэрдей-Балъкъэрыр сзым фізфіу Урысейн ээрыхыкъэ-рэ ильта 450-рэ зэрырикъум скълів гуфізгьуэхмэ зыщы-хуагъэкъэзыр мы ээманым-хабээмрэ жылагъуэ эліп-ээрытыныгъэмрэ къызэгъэ-плынымира хуэуитагы-

«Кавказ Ишхъэрэ шІына-дъэм шытыкГэр зэрышызэ-щЭшльэм кьетьэув шынать-уэншагьэр къызаутьэлэгын ным теухуауэ длэжь Гуэхуным кулуа, а пыжи-Іаш КъБР-м шыІэ МВД-м шекІуэкІа зэГушІэм ми-нистр, милицэм и геперал-майор Томчак Юрий.

АБЫ ЗЫХУЭФАЩЭ Іэна-г<sup>1</sup>эхэм къяпэн ящицащ бандэ гупхэр къэхутэным, мы-хьэнэ хэха зиІэ объектхэр, хьэнэ хэха зи1э объектхэр, псэуальэхэр, республикэм и къэрал щІыб гъунапкъэхэр хъумэным ехьэлІа лэжьы-гъэр ягъэлъэщыну. Псори зыхуэгъэзар хабзэншагъэ-кІэ ІэщэкІэ зызэщІэзыузэда гупхэм щыщхэр ди гъунэгъу щІыналъэхэм къикІыу ди деж къэмыгъэкІуэнырщ. Ап-хуэдэу зэГущІэм къыщыхагъэщащ гьуэгу плъырхэм я къалэныр зэрырахьэкІым ткІийуэ кІэлъыплъын, уэ-рамхэм нэхъ щысакъын зэфіагьэк Іыну Туэхугьуэхэр яубэмуаш, ЗэТушТэм шытепеэльы-хыщ штэлхьаджагьэхэр комыгьэхэун папшТэ КьБР-м шрагьэкТуэкТыну лэжынгы хэхам нышТа Туэх уыбжагым. Кърал кТуэц ТуэхулхикТэ министерствэу КъБР-м шыІэм и

пэщынымрэ хузунэтІауэ зэ-фІагъэкІыну Іуэхугъуэхэр

Муслъымэн махуэгъэпс

# БэраІэт жэц льаліэр

ажърот шихмидхим яцьмид дунейм жажыкыш; Мыткузарум жийгъаш ди бегъьмбар леалізм: «Пеала ищізу, гузныхь имыгляжу, Алектира за педагори ри Альяхым къмумгъл-кумц, узыфа хызп-хымумгынц; Шэхобанцям и 15-на жа-ших узыфа зызп-химиду абы боджа. Ажащыр шихмумгынд; и боджа леализыр шихмумгана пац. «Бодата» жащиба абы боджа. Ажащыр шихмум ил-жыв псалахамра гузныхъ-хамра щихлумантуж.

А жащым бегьымбарым и шэлэуатыр («Іэплахьуммэ щэлли хээла Мухьэммэдин» жыхуи!эр) куэдрэ къыубжы-ну псалэшхээщ. Мы гъэм Бэра!этыр хуоз шыщхьэ!ум (августым) и 27-нэ, 28-нэ махуэхэм яку

# Хэмыгъуэщэж лъзужь къэзыгъэна

Тхьэшхуэм къыхунуха ашІэр купшІафІэу, къызыхэкІа льэпкьымрэ Хэ-кумрэ шхьэузыхь яхуишІу хэм я гум къо нэ. Ар бэм яхэтш и ГуэхушГафэ дахэхэмкІэ, псальэ ІущхэмкІэ, акъыл шэшІамкІэ икІи къагьэна ІзужьыфІхэр, зэрыжа-Ізу, тхыдэм и сабэм шІигьэлэжэм ящыщкъым. Апхуэ-лэхэм я шапхъэш зи фэепль дэхур ноби куэдым я гьуазэ Къушхьэ Ізбу. Псэужамэ, абы и ныбжьыр ильэс 80

ДЗЭЛЫКЬУЭ куейм хы-хьэ Сэрмакъ къуажэм (абы щыгъуэм Нагорнэ жыла-гъуэу щытам) щыпсэу ады-гэ унагъуэ кънзэрыгуэкІым цен туум гил горгоз жыла-тууу шагам) шынсуу ады-кер туум шыгаму ады-кер туум шагаму ады-кер туум туум терер туум терер кер туум терер шагану терер кышкыргар тыум терер шагану терер кышкыргар тыум терер терер шагану терер кышкыргар тыум терер терер терер терер кышкыргар жылып терер терер терер терер терер кышкыргар жылып терер тер

Апкуэдэ нэхьыжыыци зигэ бынунагъуэм зэгуры Цуэ, хабээ дахэ имылъу къэнэнт. Жэхьфаррэ абы и щхьэ-гъусэмрэ я быниплІри лэжьыгъэм щымышынэу, Іздэбу ягъэсат. 1обу сабийхэм астіуанат, шалштым я нэжыгыз шалштым я нэжыгыз шалштым я нэжыгызын шалштым я нэжыгызын я нэжыгызын я нэжыгызын я нэжыгызын я нэжыгызын я нэжыгызын я на нагызын я на нагызын я на нагызын я на нагызын я нагызы Жэхьфар зэуэзэпсэу дунейм щехыжым, анэм япэу дэІэпехыками, аном ягоу дов-пыккуэток ухухкуну калы-ынгкуэток ухухкуну кылы-ынгкуар 16буш. Инпос 12 римыккуар шдалэ пикку эзреджэм хуэдэурэ колкоэ эркынгьэры ддикырг. Гу-гуекы мащин и пшо кылдэ-куакыми алхихыми Эку итГани, и шышкуытТыр, илэосит [физса и мини-деку куына и ккууш циккур чъок) чыми, псоми щірны-тьокіт увып, псоми щірнылъэкІэ увын, псоми щІэны-гъэрэ ІэщІагъэрэ ягъуэтын щхьэкІэ хузэфІэкІ къигъэ-





Іэщіагьэр зрегьэгьуэт икіи щальхуа и къуажэм къегьэзжри, егьэджакіуэ Іэнатіэм пэроувэ. Зигури зи псэри егьэджэныгьэ-гьэсэныгъэм езыт щІалэщІэм ехъу-лІэныгъэфІхэр зыІэригъэхьэрт. Куэд мыщІзу абы и ты жуалынын ыз зынылы кьалэнышхуэ къыдаль-хьащ: Сэрмакъ курыт шко-лым и директору ягьэуващ, Мыбдежми Къущхьэм зы-къигъэльэгъуащ унафэщ щыпкъэу, лэжьыгъэм и къы-зэгъэпэщакІуэ ІэкІуэлъазэгьэнэщактуэ тэктуэльа-кГуэу. Ильэситхум щІнгъу-кГэ а ІэнатГэр зэрихьа нэ-ужь, лэжьакГуэ гумызагьэр цІыхубэм щГэныгъэ етыціыхубэм щіэныгъэ еты-нымкіэ Дзэлыкъуэ куей къудамэм и пашэ хъуащ икіи зэман кіэщіым къриу-быдэу ар зи унафэщі щіы-

нальэ къудамэр республи-кэм щыпэрытхэм, щапхъзу ъэльагьуэхэм хальытащ. Зыпэрыт ІэнатІэр да гъуэншэу, зэпэшу ирихьэ-кІырт Ізбу. Абы еш имыІзу и щІэныгъэм хигъахъуэрт, егъэджэныгъэ-гъэсэныгъэм къыхыхьэ ІэмалыщІэхэм цыгьуазэ зищІырт. 1958 гъэм Къущхьэм мурад ещІ адэки и еджэным пищэну икІи Ломоносовым и цІэр зэрихьэу Москва дэт къз-рал университетым и аспи-рантурэм щІэтІысхьащ. Ар кънуха нэужь, Ізбу лэжьэну ирагъэблэгъащ КъБКъУ-м. Абы и диссертацэр ехъулІз-ныгъэ иІзу Москва щыпхигъэкІащ икІи экономикэ щіэныгъэмя кандидат

хъуащ. Тыншу щытакъым Къущ-хьэм и щІэныгъэ гъуэгур. Егъэджэныгъэ лэжьыгъэм

пшІэ зиІэ журналхэм щІэх-щІэхыурэ къытрыригъа-дзэрт. Апхуэдэхэщ абы и ІэдакъэщІэкІхэу «Колхоз-

кьэкіэ уэвінь.... хускъу. Москва и щіэныгъэ школым щыщ физиолог, биолог, іэпкъ-

1эдакъз шізкіхэу «Колхоздыў вейне штама (правод пере дыў вейне штама (правод пере передуаў», «Бітыпьэ шіы-пічхуаў», «Бітыпьэ шіы-пічхуаў», «Бітыпьэ шіы-пічхуаў» (правод передуаў», «Бітыпьэ шіы-пічхуаў» (правод правод пр

льайтьужащ) ар зэн епіціыжа-кым фідру янзытьуча, псэ-кіз къммиха Ізпціатьзм. Сыт щытьун абы щізтьз-кьум янзыщу иіащ и щкы-тьусэ Рас, и унаптуум исхэр, и ныбжытьу пэжхэр. Пэжынгыфіхмур гунсысэ-шізхэмкіз тынціа апхуулэ-тыніз екіу едиклаў Кулин-

щізхэмкі з гъниціа апхуда; гкашіў екіў езыказкіа Къуш-ка 156ў - Ізшіагьалі гъузза-джэр, щізнигьалі цыякьэр, ціаку тельыджэр - нобо кыя-хтыжкымы, ауз абы и фет-льыр сакъыў яхьумэ и Іыхы-лыхэм, ныбжытыхума, зы-ціакуу цыята псоми. 15бу худяджэм гьашізм къміща-гьанэ льзужывыр шізх хэгьуэ-шэжыйкымы

ТАМБИЙ Линэ.

# Якъуам ямыкъуар имыхьын папщіэ

шалэжь ныкьусаныгъэхэм - хьэшіэхэм мывэхэр, птулькіэ нэшіхэр ираутіыпш, ехьуэнынри шызрамыусыгъуэджэ кьохьу, фадэ ефауэ губгъуэм къышильади шыіэш. Ди командэм икъукіз зэ БЕОБЕК, ОБЛЕ СВЕЗУ ТУОТ ЗУЯ КОБЫВЕ, В БЕОБЕК, ОБЛЕ СВЕЗУ ТУОТ ЗУЯ КОБЫВЕ, В БЕОБЕК, ОБЛЕ СВЕЗУ В БЕОБЕК, В БЕОБЕК,

ТОВШЕНКУ АСПЕЗИ СЕНЬЯ.

АБЫХЭМ пооми наыжагазиван ин стаиновым шекіуяків кнужарей заўчийэхэм
(пом хумыяр у ЦСКА-м драгэзікіуяків,
кужкай къзжев псальзмаксым зэригыгузавар, урыскей Футбол Загухазныгыкуж кызызракушціар, икім ин ныкыжуж кызызракушціар, икім ин ныкыракуатууар шіэтказусыхам хуэдэ зыгуэр
иднари за Нашык касышкахужжэ, апт
отдижату губтур зэрызаумацынур,
кузтуруатуу убрагуазрызаумацынур,

зыхужиуаршиг, изыяныкыз «идыз шідізід хам» шқызкіз республикэм футболыр фіагъякіуэдынкіз шынагъуз шыізш. Абы кызхэкіму КъБР-м и Спорткомитетым и унафэщіым футболеплъхэр къыхури-джаш шыізныгъз зыхагъэльыну, ямы-щіапхъз стадионми абы къикіыжа иужьи

шагъм, зыкъязэркиўзя/анішашым къы-циретъэч. Апкузару щеятич, абыхэм жэ-уап шіептыжыні шыйжым, атіэ, шыймы-гъэ зыхэлятэльныр, шыймы-гъэ зыхэлятэльныр, шыймы-ком кары такжырішы акуамыпты-кімихэлыр нэхьырішы «Спартак, ЦСКА, -Зенит, Дінамо-командэхэрн абыхэм къвазшікэри зы-чуенихэр фізэменізш, Сагу жылімэл, ученихэр фізэменізш, сагу жылімэл, ариску такжырішы, ариску жыліма-да дары ариску такжырішы, арі дары жылуу рэкшымыгур, тенсууну такжыры урышшымыгур, тенсууну жылуу арышымыгур, тенсууну жылуу арышымыгур, тенсууну мандам дэіэлыкырі курейц. Ездэчым апкуздаун къыжитэлшан шыты, тезыр ткілік кызауагызыны мандам дэіэлыкырі кызыуагызыны шыты, тезыр ткілік кызауагызыны шыты, тезыр ткілік кызауагызыны инкыблагы дік кызауагызыны инкыблагызыны кызауагызыны

гьззащ къзбгъурыс чикъз пштыр хэр, Ізу-быршілізшихоря ущиниу, кемемэзэт неря-катра элжкыну. Ессіулізмурэ команда-Стадновім козімшатэр, къзазрать-тация за заўмцізь кізтьспть милицэм и ляжкакіуэ 1200—1700 хуаляз. Ауэ ар машіры, абыхэм я заккужін алкуэдиз футболепльхэр, псож куэмыдуэ абыхэм я командэм лей къвтекьзу къзпънтту зарытьзуўськамэ, пкузатейльтнуктым-Ауэ милиционерхэм дізтыккуэтку візц видеожанерз хэр. Абыній стадновым камерэ хэм я фізатьзіб ЦСКА-м рыщы-дахэр сэт ей къвщіцы, Абыхэм админис-ративн тезары тралькары, мамунийдахэр сэген көвацып, комыхэт адигилгис-ративнэ тезыр тральхьэри, махуитхукіз кьалэ кіуэціхэр эьшірагьаккуэу ягьэлэ-жьаш. Алхуэлэ дырэу жэуалым ирашэ-ліащ «Химжир» кьыщедгьэблэгьам топ-джэг у губть уэм кьильэда шіалэмрэ сурт-болистэм птулькіз езыутыпшахэмрэ.

ржа у тучк у ум композый щелизму с ур том композый целизму с ур том композый целизму с ур том композый композы

мэ нэхь тэмэму къвщіэківніц. пишьну пишьну пишьну пушатура унафэн арэлы тишьну рэф унформатура унафэн арэлы тишьну рафутболи епільу загъэпсэкун мурал ару стадноным къвкіухэр, Мамьру футбол епільну къвкафухэр, куза дыдзя із яхьью бэш, зэрэніцівкіў хэжэ нэхэрэ. Клубым и генеральна унфектор Багэ Владимир иту къстура жаніза унфектор Бага Владимир иту къстура жаніза комадізатыскуным и пізакі завынакіру къвдазіатыскуным и пізакі завынакіру

кыздэлыккуным и пІзкіз языныккуз футболепльхэр абы зэран кызазракуз-хур, твактуэлэшізэз зэрккуагт-зувыр. Нэгвабэ командэм і Ізухустр изхыасіў шытыйз гутуу ихуащ; командэшіз кы-зарагт-элэшыж, бы кыхаковыу Балэм кызит-эщащ фізку яльагту командэм кызит-эщащ фізку яльагту командэм кызитыцаш фізку эльагту командэм кызитыцамы улу шыту зарым кызитыку кызумыко уну. Футболк тогр абых эм ээра-шагутырт эмэук караційна кызуелізды.

къвжитъзивац фівуу яльагу комящам къвзиятъзивац фівуу яльагу комящам къвзиятъзивац фівуу яльагу комящам къвзияться у эрони къвъ ковармыбранскуфу шилиз, эрони къвъ пратак Напшакам и квиптан Джудович Мисоматия и катуу з хуратак кързиятър у комящам и квитау куратак Напшакам и квиптан Джудович Мисоматия и катуу з хуратак на кързу курата у кързиятър заканакур футболеплъхм я зъщіваюм къвзарянтуритърупціві узакар. Уеблям захыважур закуражур заканакур футболеплъхм я зышівайм къвзаруатуритърупціві узакар. Уеблям захыважур законаратура заканакур заканакур заканакур комятильням цахорам закаражур заканакура закарам закаражура зака

паншы, псори двээкээээ да сарга-кым и Гузху тэмэм кэрн цхээхГэт хээсрээд псори длэжьыпхъэщ. Псом япэрауэ, лъэ-щу абы дыкъыдэщын, тедгъэгушхуэн хүейщ, абы щыгъун хъэл-щэн дахи дгъэ-льагъу эу, жэуаплыныгъи тхэлъу.

ХЬЭЩЫКЪУЕЙ Олег.

**Ч**ЕРКАССКЭМ и стюлым ЧЕРКАССКЭМ и столым тельт Петр Езанэм хивэ хьаным хуигьэхь тхыльыр. Ар Бекович кыштэрэ, абы итым щ]эх-щ]эхыгурэ, абы итым щ]эх-ш]эхыгурэ къеразыкэль I)эхи дир фард зыкэль I)эху нэхь дызыхуей дындогьак!уэ, фи льэ!ум ипкъ

.. "Урысейм и пащтыхь Петр Езанэ".

Петр Езанэ". А тхылъымпіэм дыщэпс уагъэ къешэкіат. Мыхъур телът. Пащтыхь мыхъур. Ахэр иригъэлъэгъуа нэужь, Петькэ пыгуфіыкіыу и пащ-хьэм зэритар Бекович и нэхьэм зэритар Бекович и нэ-гум къьщ|игьэ хьэжрейт. Ноби апху эдэт. А псор зэпип-льыхьу и пащхьэм итт Петь-кэ, гуф|эу, зэм пащтыхь тхы-льым епльу, зэми пщым ху-дэпльейуэ.

дэпльейуэ.
- Дауэ къыпщыхъурэ? - еупщіащ Черкасскэр фэ зы-тебза тхыльыльэр зэтри-піэжурэ.

пІэжурэ.
- Дауэ къысщыхъун? Езы пащтыхь дыдэм иІыгъащ мы тхылъыр. Сеплъ пэтми зыщызгъэнщіыркъым, пэжыр бжесіэнщи, си фіэщи хъуркъым...

м... Сыт уи ф!эщ мыхъур? -пш! абы Бекович.

хивэдэсхэм шэр шхьэпрагьэу-кыну. Аршхьэк!э бийр нэхь-ри кьебгьэрык!уэрт. Урысх эр ик!уэтурэ Айбугир гуэлым нэсри, абдежым зыщагьэбыкыму, Аршкажід бийр нэхэр икфотуро Жабутар гуулын хэр икфотуро Айбугир гуулын хэр икфутура Айбугир гуулын хэр икфутура Айбугир гуулын хэр икфузийш, Пшыкызыкажуар күр ишкажуар кир ишкажуар кар ишкажуа егьээыпіэр къиувыхыш, жэш псом урысхэр мыжейуэ къэувыіэпіэр къатіыхьащ, Нэху щыщым абы бгъэды-хьэпіэ имыіэу къэтіыхьын яухат - лъэныкъуищымкІэ щІытІт, щІыбагъымкІэ гуэлыр дэлът. ЕтІуанэ махуэм за-уэр зэхаублэжри, зэпагьэумэ, къыщадзэжурэ ма-хуиті-жэщитікіз зэзэуащ. Хи-вэдэсхэм щіэх-щіэхыурэ къыщебгъэрыкіу экіэ сэлэтхэмрэ къэзакъхэмрэ ягъэуп-щытурт. Щыттхэр урысхэм зыгъэпщкІупІэ яхуэхъурти, vкІыгъэр я машІэт. МажитІжэщитым и кlуэцlкlэ укlыгъэ хъуар цlыхуипщlщ. Бийм хъуар цыхуипщіщ. Биим кагъэщар куэдкіэ нэхъыбэт. Икіэм-икіэжым хивэдэсхэр икіуэтыжри, дызэвтьэпсальэ, дызэгурывгъаіуэ жари къа-іуэхуащ. Хивэ хъаным къыбгъэдэкі-

ри урысхэм я деж къэкІуащ къулыкъушхуэ зыІыгъ Хъуэри урыссхям деж къякующи ккулькохумия завыгъ Хмуз-жез-Ишим търкуманър. Аба-кърм къвазрытечар хъянъм кърм къвазрытечар хъянъм ищјартакъым, Бекович паш-тълкъм и пънкуру шъгма, абы хивазрасхам зыгур къра-шјанкіз ущащешьня и щыз-къзм. Абы и щыхъэту Шъра-къзм и разрачи и при кърм зарачи и кърм за предератори придъхвинъм, агрейм и тъва-кумам и накіз язъягку тезыр тралъкъзну. А тіри з зым и придъхвинъм, агрейм и тъва-кумам пъуната хуащіри и агка-кумам пъуната уращіри и прави зарачна курах първи и лівијуру рыс-хам къельзіуащ абы щівітачу, урыс сфицерхам ящьяту урыс сфицерхам ящьяту урыс сфицерхам ящьяту урыс офицерхэм ящыщ зы игъакІуэу пщым и жэуапыр Шыргъэзий деж иригъэхьыну. А къалэныр тэтэр щалэ Усейнов Алтын и пщэ щрилъ-хъэм, Бекович-Черкасскэм унафэ хуищащ пащтыхым и хуейуэ езым зэриlыгыыр гьэ-хуау э жриlэну, псальэкlэ

хыыр льягэм и пша кьызэрыг прильжари пригызшэну. Пшым зэрыжилэм хуэлау, ри хьаным пьагьэлери, Усей-нов Аттынрэ абыг гусу сагина-уа щьята Хыужа-Ишмирэ зы-хийахэм кызакызьяжи. У рызомрэ живэрсх эмрэ зташкажжу зэрызэхүэээн. зэрызэхгийн сагина сагина сагина зэрызэхгийн сагина зэризэхгийн сагина зэриз зэриз зэриз зэриз зэриз зэриз зэриз

- Уедаlуэ хъунукъым, - жи-Іащ Франкенберг, - дыщы-

Іащ Франкеноерг, - дыщы-уэнш. - Дызэмыпсальэмэ, дызэ-гурымыlуэмэ, дауэ пацты-кым кьалэн кьытшищlахэр ээрыдгьэээш]энур? - яхэуп-шlыхьаш пшыр. - Хьаным и дээр ехужьауэ ээхэкъутэн хуейш, езыр къз-льамуа лызэгилыктылы эым.

аlуэу дызэгурыгъаlуэ жи-ку, - игу илъыр кърипхъащ

Ізжу, - иг у ильыр кърнілхъащ Іальчиковым. - Аращ щіэн хуейр. Игіанэ д дызыхуей мамырыгъэр абы е тщіыліэнщ. «Тщіакъми-къэтщіэмакъым, жаным хищіыкііактым» жаізурэ ды-зыхагьэт бэлыхьыр фльа-ткуркъэ? - кыпищащ Фран-кейберг. - Хьэуэ, ар хъуну сльытэр-

кенберг.
- Хьэуэ, ар хъуну слъытэр-къым. Зауэр духын хуейщ, -жиlащ пщым. - Хъаныр къы-щылъаlу экlэ, lyщlапхъэщ, Узэмыпсальэмэ, узэрыщІэну-къым, мамырыгъэ Іуэху зе-

хуэн хуейщ.

- Пасэщ хъаным угурыlуэну, - арэзыт экъым Франкенберг.

..., ауээмі эльым франкен-берг. - Ли гъуэмылэр нэдгээсащ, топышэхэри фочышэхэри къндомэщјэкі. Хъаныр къэ-льаіуэмэ, мамырыгъэ ещіы-ліэн хуейщ, - къыхилъхьащ Симоновым.

Черкасскэр, - сэ сыхуейщ езы хъаным сых уэзэну. Пашты-хым и тыгъэхэри хъаным льэдгъэ!эсыжын хуейш. Ар щеттыжк!э дыкъыщ!ежьар г урыдгъэ!уэнщ. У рысейм и политикэр Азие Курытым политикэр Азие Курытым политикэр Азие Курытым политикар Мане Курытым политикар Мане Курытым политикар Мане Курытым политикар Мане Мане Памена политикар Мане Мане Памена политикар Мане Мане политикар Мане политикар Мане политикар Мане политикар щыпхыгъэкlыным и лъагъуэр дэ пхытшын хуейуэ аращи, а къалэн иныращ дэ дызыхуэ лэжьэн хуеир, - игъэтэмэмы

квалэн иныращ дэ дызыхуэлыкын хүейгү, иткэтэмэмы-жаш экспедицэр кышцекка ихээусыгуэр пшым. Ухээн хүейг шигигсэлын. Франкейберг майорымра на-клуэлык хүейкын жүргөг жүргөл кайын жайын ж щызэхуэзэнум пэпльэу здэ-щысым, урысхэм я дзэ егьэ-зып!эм хивэдэсхэр аргуэру къытеуащ...

Жънший деж арг уару Усейнов Алтын ягъж уми къзъхъра хъздэгъу дахэр сыг кајзри. Або и ужысы загазрасхэм зауэр щагъэтыжри, икуэтыжаш. Етіуанэ махуэми Шыргъззий хазыны деж шыргызаги аргын каран ужиган ужиган

Іуэныгъэ зэраухыліэну зэг у-рыіуащ, лъэныкъуитіри зэ-хуэарэзыуэ. Къыкіэлъыкіуэ махуэм Хъуэжэ-Ишим къакіуэри, уры-

плыкізльыкіу» махуэм Куэжэ-Ишим каайуэп, уры-сыдзэм и Іэташкээгр ханым зэрыригьэблагьэр кьажри-Іаш, Урысхэр арэзы клуащ, ауэ езы Шыргъэзий пшым атя кыхуусблэтьатэм, нэхь арэзы зэрыххэнур кынура-гыўзги, ар ханым льагъ-Іэсыкаш, Шыргъэзий пІальэ химылькэр пшым кыхуеб-лягыян уарэзы куэш. "Черкасскам эмгуэрхэр ит-хму зрашысым, кымбар кын-хуусты компараты, кымбар кын-хуусты, компараты, кымбар кын-хуусты, кымбар кын-ху

ахьащ: КъокІуэхэр! Къызэрехьэжьахэ - Къвізэрекьэжьахэш! Асыкьэтун кійл-гуо, фоч уз макъ къоју. Пщыр къзуlэб-жазу къотэджри, и нэрып-льэр къещтэ, льагапізм тоувэ-ри, ижуреяттьзяіз къеплым. - Хъаным и дзэр пакіз-пакізуря къокіуатэ, - къра-гьащіэ пщым хъмбар. - Топ ящкъэщыятьзук!! - унафэ ещі Бекович. Топ щкъз-щатъзук!.

унаф» ещі Бекович. Іоп цказ-цять ужи. — Аргуз-му підпобтор рікі уз. — Ма-міт замгуз. — Ма-мітурі гузьімі замгузьімі з Адрей пізнамску хахімі з гуха-міт замгуз. — Ма-тент замгуз. — Ма-тент замгуз. — Ма-міт замгуз.

Франкенберг пщым деж къщиолъадэ:

ыщюльадэ: Нэху щыху зи нэбдзыпэ езымылъхьа диlэщ!

....... от вэдыхьауэ.
- Хьэуэ, ар хъунукъым. Ап-гэдэу тщымэ, зэуакіуэ ды-ежьауэ къагурыіуэнщ. Дэ узакіуэ дыкъежьакъым. Ди запэн мэтелемэ

ыгъэрт пщым.
- Къыттезэрыхыыпащ мы-хэр. ЗыкІи къытщышынэ хуэдэкъым. Нэгъуэщі мыхъуми зэ фіыуэ закъепвгъэгьэшіэж

зэ фімуэ закъедягьэгь эшіэж, льайуэрт Кастактиныр, Феуэ-тіз, нэгьуэші Ізмал разынымы байын байы

сэр. Топхөр, фочхэр зэдоуэ. - Месыр, шІэпхъvэжахэш. - месыр, щіэпхъуэжахэщ, гуфізу къыбгъэдэльэдэжаш пщым Касаткиныр, - дукіар дукіащ, адрейхэр щіэпхъуэжаш...

щ... - Дэгъуэу фахэуащ. Пащ-кьым хуэсlуэтэжынщ фи лІыгьэр, - псальэурэ, нэрып-льэр Касаткин Алексей ирет.

дэкІуэтеяуэ нэгъуэщі зыи кьольей. Ара си гугъэщ езы Шыргъэзийр! Зэкіэ фы-мыгъауэ топыр. Нэкь гъу-нэгъу къэфщі! - жиlащ пщым. Нэхъ гъунэгъу къыщы-хъум:

хъум:
- Феуэ иджы! Мис иджы хуит фыхъуащ! - унафэ ещ! Касаткиным. - Мыхъыр евгъэхы! - Топхори фо чхори зэ-

къвискъзу лівыжь ккузгъу лъва-гэр къвшярут. Лівыжывр зэ-шјаскъвискъзрт в рязът лъва-птаж къвіпщитаракту, хъзлат ківахъвішкуя циятът. Абы и къвитерамуз, и и я губъвитъз-хэм ар нэхъри изъх јущьку уатъэльтать, Цівых уазр зэ-львіјукјузтурэ, ар жьантізм ашари ятъэтівс, уэсым уар дву и жъвид зужьвым и хъзла-тыбтъэр цівеуфэ. Абы и и нэ-мэз шыгъэр уитъэльатьуну за уатъяться у и за къвитуру при за при при за жэл. Нямэз шыгъэр итъэльатьуну рэ, зьми емыплър матупсы-сэри щьясш, за шыгъэр итъэму рэ, зьми емыплър матупсы-сэри щьясш, за прагъм у бългущитатър хэт узгъра и пългущитатър хэт узгъра и

блыгущІэтхэр хэт уІэгъэщ хэти укіыгъэщ. Урысхэм Іис пар Касаткин Алексей прет. 2371 унд 1918-281, ум. 2371 ум

ууагъзшыжынуш, Тщізнур съл? Шыізкым урыская япа-льацыя.

- Акьылуи бааджагъзуи диізр захэлжавуа, урыская зыгуэр кьахуэгупсысын хуейіц, псзууэ дыкъзначу дык-кымилькамі и чэніжэщ артісуа дыктанізмукым., кымилькамі и чэніжэщ артісуаціми. - Арыншама, щыш кыртханізмукым., кымилькамі и чэніжэщ артісуаціми. - Арыншама, щыш кыртханізмукым. Арыскым хам мід дуненшхуам зыри кыртхатэльнукым уни льапси. Езыхэм фізкі, абы-хам мід дуненшхуам зыри кыртхатырар зыш: ахэр ди льапсам кышінкыри зы-цімазтууардыр зыш: ахэр ди льапсам кышінкыри зы-цімазтууардыр зыш: ахэр ди льапсам кышінкыри зыу-ныкыра да паштыкы хужым сулами и тхылыл? Шкы-хуейри сыг? Сыттій дыкуа-ным кылтыхуа Долатдизірий суламу даражуыны кыртхатыру арыскамі кыртхатыру арыскамі захууа жарау. - арат Шыргъз-зий хузахмыхур. И кызпкы Іурыхуа зашій-

щэзехьэрт. - Къыджеlэ, дадэ махуэ, - къмджен, дадэ махуэ, дауэ мы джаурхэм закъызэ-редгъэлынур? Ди тхьэгуры-магъуэ дыщэ, сыт тщіэнур? Дауэ зытхъумэжыну? Ди Дауз зыткыумэжыну? Ди гугьащ дагемуэ зыхлякытэну гкыдахку лайсык, Мышкы-зыу, кызджаей тиір хыунур... - Хызныр псальзурэ ліыхыым грильхыаш, учелпымыну цытш-шкур учелпымыну кыздарынын турытысы - Мымдажды зафізецээ - Кызкидзаш, - Уи жызуж - Кызкидзаш, - Уи жызуж - Кызкидзаш, - Уи жызуж

къвмидзащ. - Ут жьаў эм тхэм ж зрэд эмшінгээт, зи щізихыр льяатэ! Ауэ пэжыр пыджим, пшізма, эмэкыфіц, уз урыскэм къврукіз уапэ-льяцизиркам, - Сът щихажіз - Сът щихажіз - Сът нарл лыжым губкь цізту, - Пъзщузщи, - къз зырт ліы-жыми ж зуатыр. Зы тэлайкіз зыри жамыізу жэныму за пыжымуз

Зы тэлайкід эвіри жаммідэ канамыралыксымар шісканымар айылыксымар карадіуя мыда, кышінг карадіуя мыда, кышінг кара карашын ун адами я піщылі сышьгащ. Срапшыліами, кыз-зэрызэупіція шізэуфэу яда-кыма, гэжыр вэхк кышіргі Кыраш указымынгы эпісымар жынур. Ар рыджми, пісым нэжь кьещтэ, пікы нэхь мізын нэхь мізын нэхь карамар мізын нэхь мізын нахь мізын нах мізын нахь мізын нах мізын нах мізын нах мізын нах мізын нах мізын нах нэхь къещтэ, пкъы нэхъ имузбыліз, пкъы путк и принять комузбыліз, Пишар пишащ. Льякъуэ щіэт към Праватуру з джарухэр къыздикіар? Шішм и гъунэ емикіакъм я къулскэр кымка жым ды кым кым пышац. Нтіз абыхъм я къулскэр кымкы пышац. Итани ахэр зыми цышынакъым, мыбы нэс къзкун ширия пама зама майына права кІуэн, шынэн дэнэ къэна, уи щІы гъунэхэм къалэ щаухуащ,

куэн, шынэн дэнэ къэна, ум шып гуэнэээм къалэ шауу зыми уэ къомычэндж зшуу зыми уэ къомычэндж зшуу зыми уэ къэмшаксмыркамы, уа-шынысхыыни шый экъым., -- Ей, лівыко Мг губэыгъа-гъэрш уэ ун пшірэ эыіэтыр у дэмыр уарман уликын курын шебгъэкым, лук кыртырым. Фіз-тэнані эсшіну зыри кыы-хухзубыдынія кыри кыс-хухзубыдынія кыри уликаны, -за укрытримын, нээтьэ-гьа кыс-ізур, - жиіац ліы-жым. - За укрытримын, нээтьэ-гьа кыс-ізур, - жиіац ліы-жым. - За укрытримын, нээтьэ-

гъэс жысіэнур, - жинащ лыжьым. - Зи къуэпсхэр гъу-нэгъу дыдзу узыльэіэсынумрэ зи къуэпсхэр щіым и гъунэм щыіэмрэ зыкъым... Епсальэ. Іэмал къахуэгъуэт, Дзыхь зыхуегъэщ!, - иущийрт хъаныр ліыжьым. - Сэ япэ сельэіунуи? Мамы-

рыгъэ зэдгъэщіыліэ жысіэнуи? Си щхьэр хуэзгъэтіынуи? Си іцхьэр хуээгьэтІы-льынуи? - кІийрт хьаныр и хьумакІуэх эм яхуепльэкІыу-рэ, и сэшхуэм епхьуэу къри-льэфыну зищІурэ. Іэщээехьэм лыжьым пэгъунэгъу зещІ. Адрейм ар зыкІи къыфІзмыІуэхуу и нэхэр щіригъэлъа-фэри зэтрипіаш. И жьэпкъ Іурыхуар игъэпІэжьажьэурэ нэмэз щыгъэр игъэжэн щіи-

дзэжащ. - Зэ тепыlэт, укъытримы чи!... Едаlуэ нэхъыбэ зы - ээ тепыіэт, укъытримы-чу!... ЕдаІуэ нэхъыбэ зы-пъэгъуам. Сэ уэ сыноижы-нукъым. ЖысІэм шэч къы-тепхьэнумэ, сыкъыумыгъашэ.

Зи гугъу пхуэсщіа зэгуры-Іуэныгьэм ехьэліа псальэ-макьыр етъяжьэ, тъзхуруз э мыпіашуурэ ліыжыям към-жы, ахразиаль, Тарабуж эр към-жы, ахразиаль, Тарабум цівні, пщыр зэшаліз, Тарабульуры, - Досим-бей, пащтых ку-жыми и лімкіуэм дыэзры-пэльэщын Ізмал кънтхуэ-плана піямьарь ханным. - А уз към за разура ужыть и піямыми, да аткузар ужахты піяжыця халтым, сыбуры узрэ? — Піяжыця халтым, сыбуры узрэй, піяжыця халтым, сыбуры узрэй, піяжыця халтым, сыбуры узрай, піяжыця халтым, сыбуры узрай, піяжыця халтым за шыному шысащ. Итіанэ и намаз шы-тыр итьямуа шімцазжури, гуп-

щысащ, Итіанэ и нэмээ щытьра итьяжуш інідазжури, гуп-сысэни иритьзжызжащ, - Ар льэщц, льэщ дыдэ, -кьыжьздэкіаш, лызш дыдэ, -кыжьздэкіаш, лыжыым. - Сощів, Зыкіи гъзыціэтьуэн кызжепіакым. - Льэщым пэльэщу шыіэр јэмаліц, Хыллагээш,... - къы-пишаш пізмъмым.

Ізмалш, Хыллагьэщ... - кыз-пищащ ліыжым. - Иджыри къэс дымыщіэ къыджепіакъым, - хуильащ хъаныр ліыжыым. - Льэщым пэлъэщын зэ-гьэпэщын хуейщ, - жиlащ мы-піащізурэ, сакъ х уэдэу, ліы-жым.

- Льыхъуэ-тlэ! Зэгъэпэщ-тlэ! Аракъэ укъыщlедджар!

- Сыт луэдэ ...
щізупщіащ хъаныр.
 - Пащтыхь хужьым и ліыкіуэм дебгьэкіуэкіынур.
 - Ар сыт къызэрыщіэздзэ-

нур? - Дзыхь зыхуегъэщіи, ліы

Правка выхуегьящім, лів-кіуз Ізтацкарэ ум къмь ки-гахарэ, Итанэ гу, льумыгьа-тэурэ и къмру фізгузы, под туро правичня правичальня ханару рысхэм къщцы-кыхану підпъэр и лівкіуахам щагъзтэмым, езарі и шэты-рым шізст, и блыг ущізтхэм каудыхарузь. — Пацтыхь хужьым и лів-кіум су мампрытача сызз-

къзувьскау»,
- Пацтъмс хужьым и ліыкіуэм сэ мамырыгъяміз сызрыгурымыўунур кэлькіц. Сэ 
сызэтезыізгъэр зыш; урыском дыхатэсынізгъэр зыш; урыском дыхатэсынізгъэр зыш; урыском дыхатэсынізгъэр зыш; урыском дыхатэсыній жужум цеком дыхатыру, жужум дыком дыхатыру, жужум дыхкырыхыратуулам якэтиц. Поком дыхару за Бухэра удышімтшар, япэми ху уазу, дынокырылысірі зыратыры урыскырылары за рыскырылары ды псапъмаксымі
— Иджыри жызоізри, урысзам къаруму у аптэльцінукым. Абыхам къярура Із
шыхі кыратуры за 
кырура у аптэльцінукым. Абыхам къярура Із
шыхі кыратырымізу

къым. Абыхэй къарура із-шякіз къатекцізні шымы із-куздым я фізщ ящівщі. Бтым музадымізкі езу. Псом ящ-кэзу, ахэр зыгуэркіз къыза-рыбтэзтізскъэфанур пса-пъямакыщ. Пащтыхь хужымум-ильніухузар за эзрыкайзь уга-дзу мамыр къалэн я пщэ ильу-мыпхуздиз щівнапэь къато-на при деж къвщиьсакіз, ди ибізти туми деж къвщиьсакіз, ди моїзту му преж къвщиьсакіз, ди моїзту му преж къвщиьсакіз, ди моїзту му преж къвщиьсакіз, ди пачу ди деж къвщыссякіз, ди фізш тшівиуэ жытізнщ а къвіджаіз псысэр. Зыткъун-щізнкъвим. Я фізш тщівнщ дыкъатъэделау э. Депсальзу-рэ, я Ізташкээр эзтизліэнщ. Абы дзыка зыхуедть-зшівнщі-дыкънт-эліціру з и фізш тщів-жынци, дтээщкъярыуэнщ. Ар яз для къвим кънктэмэ, абы и дзэр дыдей хъуауэ убж хъ упущ. тттапэ дээм и льэр щізудын, и кьарур щізхын, -псальэрт зэщізскъыскъзу ліыжь къузгъу льагэр, зэм нэмэз щыгъэр ізщізсысыхьу игъажэу, зэми а нэмэз щы-гъэр зэриlыгъ и lэмкlэ и жьа кІэ хужь кІыхьым хэпэщэщы-хьу гупсысэу щысурэ.

хыу гулсысэу шысурэ.
Черкасскэм и хэщlапіэм
чэнджэшэгьухэр шызахуншэсауэ, мэгунсысэрн зәхэсш,
- Ліыкіуэ къытхунгьакіуэ
зишіурэ, пыіыкі рыкьрэшэкі
нэхьэрэ нэхьыфіш, дызэхуэзэнш, дээлосэльэнци. Дышіызэгурымыіуэн дяку дэльу
статасунсьым Пачиц ахар слъагъуркъым. Пэжщ, ахэр зэрымызахуэр хьэкъщ, ауэ ди нэхэр абыи хуэдуфіыціынщ Хивэ хъаным куэд щіауэ дре-гъэблагъэ, дыкіуэнщ, - къы-хелъхьэ пщым и чэнджэщ.



### КЬУИИКЬУЭ Напбий Инус и къуэр



Илъэс 69 ныбжьым иту ліащ адыгей усакіуэ, тхакіуэ, драматург, публицист, жылагъуэ

Къуинкъу Налбий Инус и къуэр.
Къуинкъу Н. И. щјаджын нахур я гум илъынщ ар зы кlaklyз куэдым яцыхурт философие гупсысэ зыхэль и ли-рикэ усэхэмкіэ, къызыхэкіа хуэзыщі куэдми.

Іззагъым, и пэжагъым, и ліы-гъэм щхьэкіэ пщіэшхуэ къылэжьакіуэ гъуэзэджэ Къуи-икъуэ Налбий Инус и къуэр. Къуиикъуэ Налбий и фэеплъ

лъэпкъым и тхыдэмрэ психо логиемрэ зи лъабжьэ, адрей-хэм емыщхь прозэ тхыгъэ хэмк!э. Абы и пьесэхэр, дунье псо классикэм щыщ тхыгъэхэў

абы зэридзэкіахэр Адыгей

мыр. Къуиикъуэ Н.И. илъэс куэдкіз щытащ Адыгей радиокомите-

тым и унафэщІу, иужьрей илъэсхэм лэжьащ Адыгей

тхылъ тедзапіэм и редактор

нэхъыщхьэу.
Налбий Инус и къуэм Къэбэрдей-Балъкъэрым литературэмрэ гьуазджэмрэ я лэжьакіуэу ныбжьэгъу куэд иіащ, и

КъБР-м Щэнхабзэмрэ хъыбарегъащіэ Ізнатіэхэмкіэ и министерствэ, Іэнатіэхэмкіэ и министерствы, КъБР-м и Тхакіуэхэм я союз, Къэббалькътелерадиокомпание, «Эльбрус» тхылъ тедзапіэ

КъБР-м и Тхакіуэхэмрэ Журналистхэмрэ я союзхэм, Дунейпсо Адыгэ Хасэм, Къэбэрдей Адыгэ Хасэм, "Адыга гастъст зъетым хъьбар фагьащір здрагей тхакіуэ, усакіуэ цізрыіуэ, жылагъуэ лэжьакіуэ Къумикъуэ Нэлбий зэрыпіамкіэ микі дунейм ехьсажы и Іькъльсэмрэ и благъз-

### Шэнхабаэмрэ гьурацжаюра

Театр Иным Лондон зыкъмщегъэлъагъуэ

Хабээ зэрыхъудам тепц, Театр Иным илъэс къзс Лондон зыкъъщцегьяльагъуз. Апхуэдэ зекlухэм я 50-нэ зэlүндэ «Ковент Гарден» пацтых оперэ унэм и сценэм нэггабэ щекlуккlащ. Мы гъзм Мос-ква икlа хъящіэгэм утыку кърахьа спектаклхэр щагъэлъэгъуар «Колизеум» театрырц.

театр Иныр Лондон тхьэмахущиміз щыіащ, А зэманым кърнубыдоу актерхэм ягьэлъэгъуащ цімху няхъмбо дыда къмізакіуаліз я лэжьытьохэр. Апхуэлэхыц, псалъэм напшіз, «Корсар», «Баядера», «Дон Кихот», «Спартак», тушыіз спектаклхау «Светлый луч», «Вечер одноактных балетов» жыхуніхжэр. Зојущізр къмзэзытьовщар зэщхьэгъусэхэў Хоххау-зер Викторэ Лилианрэш, Ахэрац шлэьс 50 и пякіз Театр Иныр Инджылыз утыкухэм изышауэ щытар.

#### Ильэс 90 и пэкІэ

Кисловодск (Нартсанэ) къзлэм къыщызэ!уахащ 17-нэ «шалппин сезон». «Шаляпин и дачэ» литера-турэ-макъамэ музейм щек!уэк! эз!уц!эхэр хур-гэлсащ урыс уэрэджы!ак!уэх! эзэджэм мы щ!ы-налъэм иужърей концерт зэрыщитрэ илъэс 90 зэлышкым.

ШАЛЯПИНЫМ и ціэр зыфіащыжу иджы музей ищыжа унэм и шордаксьым иту, 1917 гээм шыщ-кьбјум и 27-м абдеж къмпщызохуэса ціыху гупышхуэм и пацкьэм абы арие 30-м нэс щыжиГат. Иджы екіумаї концертэхэм этэны папшіэ Кисло-

Иджы екІуэкІа концертхэм хэтын папцІэ Кисловодск кІуащ Театр Иным и солистхэу Шость Викторрэ Аглатовэ Аннэрэ, Мазун Юрий, Тайсаев Владирэ аллатов Анвэрэ, Мазун Юрий, "Тайсаев Владімир, Дымгриев Георгий, Гусев Борие, Кабанов Владимир сымэ. ШьшхьэГум и 27-м литератур-макъвам пилькарам практам практам

#### Михалков Никитэ и ІздакъэщІэкІыр

ШыщхьэГум и 29-м къызэГуахыну Венецие кино-фестивалым хэтынуш Михалков Никитэ и «12» фильмыщГэр, Люмет Сидни и «Пыхухэгу зубжьауэ 12» и фильмым урыс режиссерым къытрищГыкІы-

ФИЛЬМЫМ лъабжьо хуэхъуащ зи урыс мылъху-адор занукіыжауэ хуатъэфащэ шэшэн ціалэ ціыкіум и іуахур азхазытъякіыну зи пщэ къздахуэ хемпыхом я зајущіор. Абыхом ящыщ зым и ролыр егъзааціа артист гъуззаджэ, «Городок» теленэтынымкіз нэхъ яціыхуа Стоянов Юрий.

ЦІыху губзыгъэхэр дауэ тхъумэну?

Щы/эщ зи ц/з-унэц/зэ л/зщ/ыггуэк/эрэ ящы-мыггуншэ ц/ыгу губзыггэлгэр, литературэм, щэн-хабээм, гэразджэм хэлгхээныггэшхүз хузэмц/а-хэр. Зыми шэч коыпприльгэ коыц/ак/ык/ыкны Ах-матовэ Аннэ абыхэм ящышу ээрыщытым. Луз иджыблагэ дүнейм кытехыш, Катаевэ Тамарэ и Іздакгэщ/эк/, «Анти-Ахматова» зыф/ища тхы-лъыр.

ТХАКІУЭМ Ахматовэр къегъэлъагъуэ цімху мыхъумыщізу, анэ гултьытэншэу, щхьэгъусэ мыхъэнытые наризыу. Какіуэ цірэцізу Чуковский Корней и пхъурыльху, литературовед Чуковская Еленэ зэрыжиіэм-кіз, а тхылтым пцім куэд итш.

- Уеблямы щапхьзу кънкь усэ пычыгъуэхэр къызы-

- Уеблямы щанкъру кънкъ усе пычыгъурхар къмзадилар Адматовъм и Іздакъъ къмпіравікаъмы, - жеіз Еленэ. - Нэхъ тельыджэж къмсщыххуащ а ткыльым и напакіуаці боб-м щыну 61-ре на помы, тхакіуы икіи правозащитник Чуковекая Ліядие, и «Записки об Анне Ахматовой тхыльым зарыпцыщар. Си анам зви идэртокъмы и Іздакъзпіјакіым щыщ гуэр зампіыпіз дежи традазу, сыт цихькір экмпінэм тхытэ» пом къй!уатэр пычыгауэм къмгіасэркъмы.
Еленэ къельыта апкуарі ўмуххар гуллытэншэу къзбланіз мідхату, усблама тхакітэ» «зыштухэр» зм Іздакъпцільнор жэраным ещеліня хуейуэ.

Зэхуэзыхьэсар ИСТЕПАН Залинэщ.



#### ● Абы дегъэпІейтей

#### ТықыГу» къудей мыхъуу, зэхэтхиу, зэхэтхии кымпымынау - аыхалыхызу

Адыгэ хабзэ, адыгэ нэмыс, адыгэ фащэ, адыгэ псалъэ Сыт хуэдэ мыхьэнэ къызэщ!аубыдэу нобэ къызэхэна адь

Адыги хабаз, адыгы чамык, адыгы фаша, адыгы псалыз. Сыт хуара мыжынан казыздыйбарду ноб кызызхана адыгапса зырту далканым ккумин кууйуа илца кыздахуа мы псалыз задаылікаку? Нар изыші ил тажіліра кызыдуара шұкызды талышізм-талыш

пыухыкіарэ щіміэн щыіэкъым. Ар дэтхэнэми и псэм хэжыкьауэ, и гур абыкіэ псыхьауэ, и лъэр щімгъэкірэ и акъылыр иригъэлажьзу къыдекіуэкіыпхъэщ.
Нобэ дызэрыт зэманым апхуэдэ Іуэху бгъэдыхьэкіэр куэ-

лайызу кырдекіузміктихыц. Ноб діязурыт заминым алкуэдэ іузху бігыдыхызідэр куздым іумпам якці, Къзтхыніц нам кыріукда за шаятыз. Зыкін 
кухьяту к-хостынэтрясым адыго бэмпжуры мора фащуу 
зыхундыку эміцінгіз-яжа щығынжур. Адыга напам дапшады 
кезатызу шыштізгызжа шығынжур. Адыга напам дапшады 
кезатызу шыштізгызжа шығынжур. Адыга напам дапшады 
ар яфізкнабылу ада-анахам кызызраштаріц. 
Игышіа льяндарэд ил жалыныр зарыцілары 
уыр зыранпагу 
кырдекіузмі и хабэзун и фащури хашыпсыхын 
жүрад іузху 
кырдекіузмі и хабэзун и фашури хашыпсыхын 
жүрад уузху 
кырдекіузмі и хабэзун и фашури хашыпсыхын 
жүрад уузху 
кырдекіузмі и хабэзун и фашури хашыпсыхын 
жүрад уузар 
кырдекіузмі и хабэзун и фашури хашыпсыхын 
жүрад уузар 
кырдекіузмі и хабэзун и фашури 
жылыпсы жүрад 
жүрад 
кырдекі 
жүрад 
жүра

#### **УМ** ЗМКЗУР лъникІза

Пшэр дыдау шымыг лыр ыхлаэ-ыхлаэу запаулиц. Ар шыгтуу маши зыхадаа псы пштырым халххаэри, хуэмүрэ яглаав. А пш(ондаху хынкібл яшіыну тхлавыр дахарыкіль а пш, быда іей ямышу. Пашіру яхури, запыній у підшу яхури, запыній у сантиметри 2х2 ішы куу запыній у запыній да халь халь куу запыній да куру запыній запада куру запыній запада куру западаній запада куру запада куру западаній запада куру западаній запада куру западаній запада куру аlімя (сантиметрій 2х2) ціьь-кіуу западпіші. Лів вар ккы-хах, кіэструлым е фаглыш-хуам ніраглькарім, мафіэм га-гуунтрум ягьзув. Ліяс кка-вым хайтька ткызв запыуп-ціар. Хыззыр хжур ккыдре-доенри, чынчылкі кызха-хмурэ, тепшэчым пірагтькар, трагльхыж. А псоми бжыь-ныхунст тракіэм.

пыхунс граныжунсыр зэрагьэ-хьэзырыр: бжьыныхурэ шыгъурэ зэхаубэри, абы хуэфэщэн лэпс хакІэж. ИтІанэ языж.

итпанэ языж.

Шхыныгъуэр щащікіз къагъэсэбэпыр: зы лы килограми гъэгъуам е гъэгъупціам хуэзу зы джэдыкізрэ псы стэканрэ ныкъуэрь къапщ тхьэв, бжыныху хьэдзи 6-8, шыгъур зэра

эфікіэ. *«Адыгэ шхынхэр» тхылъым кънтхыжаш.* 

# Мывэм псэ хэзыл



ТхьэкІумашэ Михаил и ІэдакъэщІэкІ-хэм ящыщщ КІыщокъуэ А.П. и фэепль

лъандэрэ Тхьэкlумашэм и щіэкlа скульптурэ ну эді сейм и художественна хэльхьэныгъэфі.

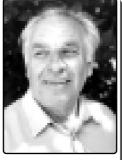
сейм и худомествення щэнхадээм и хэлькаэныгээф!.

Ли республикэми, нэгэуэш шыплы-хэми Тхээдимашэм и лужкыгээ хэм и дэмэгүүлэгд дэг хэми тхээдэргей-балжахээр Республикэм гъузарджэмий шыхж зийэ и лэжкы-йуэ, Урыссей Федерацэм шыхж зийэ и художийи цыхэр, къратащ «Шкаж дамы-хэмий» дэмэг дэмэг хэмэг хамыг хамаг хама гъэ» орденыр. Ар хэтащ выставкэ зэмы лІзужьыгъуэ куэдым, 1978 гъэм Нал шык щекІуэкІащ абы и щхьэзакъуэ выс тавкэ. Мишэ ищІа фэеплъхэр ди респуб

лізумьві туз музіцым, 1970 тъям палішык щейуэміаці абы и щьхозакуэ выс,

шык температуры праводом, нагуэміці
пація Бэчмырэз и фэеплыр, ар шалькуа Нартан куажжу дътуры (Пряжнішыкі) Алий и фэеплыр, арыз рамжетшыкі) Алий и фэеплыр, арыз рамжетшыкі) Алий и фэеплы у арыз рамжетшыкі) Алий и фэеплы у арыз рамжетшыкі Алий и фэеплы у арыз рамжетшыкі Алий и фэеплы у арыз рамжетшыкі праводом праводом праводом праводом ражура у арыз 
мена раз тузіці куурі.

Мишэ иролажа мыва хуми, транитим, 
домбеякьми, пхъэми. Абыхам къахишыкі праводом ражура у псах за закуратары 
кар кар кар у арыз ражура у арыз 
кар кар кар у арыз ражура у арыз 
кар кар у арыз 
к



Си ныбжьэгъу скульптор ТхьэкІумашэ Михаил ху зот.

УшІэс. Мишэ? Хъ уну сынышІыхьэ? Уээгъэкіынкым зыкін си зэран. Сощіэ, зэн уэ ухущіэмыхьэ, Кьомэщіэкі сыт щыгьун уэ зэман.

Ауэ, слъагъумэ сфІэфІщи уи лъэщз Ноби сыкъэкІуащ – сыпхуэзэшащ. Укъыщіогу фіыкіри уи пащіэкіэ, Къызжыбоїэ: «Тхьэм укъысхуишащ...»

Слъагъуу мывэм къыхэпшІыкі сурэтым Си гупсысэм эрегьзукьуэдий: Сэ къысфющі уихьауэ тхьэ сэфэтым Мывэм псэ хэплъхьэну пхэль зэчий.

Я нэхь псэншэу, я нэхь быдэ у ябжым КІуэ пэтыху цІыху тепльэ къыхокіуэт Захуэ уощІри мывэр, ещхьу абджым, Щызольагьу си пащхьэм цІыху сурэ т.

Сэ. жысІэнур къысхуэмыгубзыгъыу. Сэ, мыстэлур кызкуэлын уузын ызуу, Шым сыхъуауэ абы сепль зэпытщ... Мис аргуэру уэ зепхьащи лыгъэ, Ар зыхуэзгъэдэнур сщіэркъым. Сыт?

Уэ Іэзагъэу пхэльыр тхьэ ІэмыркІэ Уи псэм, уи Іэпкъльэпкъым къыдальху ыхь соІэтыр си сатыркІэ! кьэгьу, уэ си г ур бгъэнэху ащ! Сэ уи щі Си ныбж

КЪАГЪЫРМЭС Борис

#### ●Хъузкъу

Бахъсэн куейм щыщ ислъзмей къуахм щыпсэу ди адо хымы кыры и могу и адо хымы кыры и могу и и могу и и могу и могу

унагъуэм щыщ дэтхэнэ зыми къытгльэбгьэ]эсу, ціыхугьэм, адыгагьэм я щапхъэ бгьэльагьуу укьогьуэгурых укьогьуэгурых укьогьуэгурых укьогьуэгурых укьогьуэгурых укьогьуэгурых укьогьуэгурых укьогьуэгурых украгь этого пользений и дэхэм уригьэт!

кыри илъэс куэдрэ фіыкіэ дя

ткым урин выт от приводения выпукции пифов, немыссыв, продукцую и под при пифов продукцую и под продукцую и пр

## ◆ Фадэм кърихур гум илъым и закъуэкъым,

#### и калаэм и**сыри**хур TYM HALLIM N BAKKYAKEHIM

♦Псоми тхъупсыр къе-зыгъэжэхым жијэр ун фізи умыші.

фТхьупсыр зытегьэльэда пціы екіу нжърэ, зэзым хуэдэу дыдж пэж мыгу-рыхь нжъыфіщ. laкіз ущымыгугь.
 ф Хушхкуз дыджыр сэ-бэпш, псалъэ дыджыр щхъухьш.
 ф Хьэрэ пэт Іеймрэ фІым-ра зэжетьэміыф.
 ф Хьэлывэ щыпшхкін хьэ-лу гьурыр унгу нгъэлъ.
 ф Ціыху ухъун папщізш.
 мылъку къудейр мащізш.

рыхь ижъыфіщ. ФТхээр нахуэу згээпціащ жызыізм, ар дапшэрэ шэрэ шэмэджыр ФУда пэтрэ шэмэджыр судзэгуф. ФУзыншагъэ унмыізмэ, дыщэр сыту пщіын? ФУнэгьащіз къзпщэхун н

тэпынды кылшахун н пэкіэ, ущыпсэун щіы. ◆ Унэм бжэ щіыхэлъыр щхытьубжэмкіэ узекіуэну арактым.

аракъым. ◆Ущалъхуа къуажэр фІы-уэ плъагъун шхьэкіэ, абы ущыпсэуныр Іэмал зимы-Іэу щыткъым.

●Нэщэнэхэр

КІУАНТІЭ Іэзид

### Унжышуэ КРППК[ЭЛРРГЭКСИС\*\*

■Махуэр уэму, дыгъэр гуащГау къепсмэ, мыгувау уэлбанэ хъунуш.
■Напэ мытхьэщГу шхыным хагъэ1обэртэкъым, шейтГан къы-

бдошхэ жаГэрти. ■Пхъэщхьэмыщхьэр хьэпГацГэуахуэ мыхъун

кызпандауахуа мыххуй папціда, жыгым мына галціда, жыгым мына галдана к дарата к дар

къохъуллэнукъым, жа-Іэрт. ВУи дамэм телъІауэ унэм ущІыхьэну фІы-къым.

# Пщіз зыхуэтщі

ПИТЕРАТОРХЗ

Горький Алексей и ціар зэрикьзу Москва дзг Тигературо
къмбутова дзг Тигературо
къмбутова дзг Тигературо
къмбутова дзг Тигературо
ктитутыр къмбутова дзг
ктитутыр къмбутова дзг
ктитутыр къмбутова дзг
ктитутыр къмбутова дзг
ктитуты при дзг
кти Горький Алексей и ціар зарихьзу Москва дат Питература
институтым и ректоратым
кыбгъздажіву зыфхузогьваз,
Мы лъжъзнамі йокуй аі институтыр къзвыухахэм, абы
щезыть аджохамуа зи ныбживания в правитура по набраживания в правитура по набраживания в правитура по набраживания в правитура по набраживания в правитура правитура и ризокывуща е джапія ныхъвщикыр радщинститутым теруа гумакывуща е джапія ныхъвщикыр радшинститутым теруа гумакывума дызахузокаса тжыпъра справочникра.
Горьком и ціар зезыкъ Литинститутыр къзвыухауа за асосциация жыжыву хужагу кукъківоксям заіущіми и къзватьапацанувожня тужагу кукъківоксям заіущіми и къзватьапацанувожня у править у пр

НапэкІуэцІыр зыгъэхьэзырар ЩХБЭЩЭМЫЩІ Изэщ.

Псалъэжьхэр

 $\mathsf{CIII}$ ixa ema $\mathsf{X}$ уг жк[э

бен ухъун:

•Бейм кlапэшхуэ пыт-щи, емыкlу псори щlе-

уфэ.

«Бжэн шактуу тегушхуэгъуафащ.

«Зылъэмыка бэшэчщ.

«Куэншыбыжь удзыр

мэбатэ. •Лэгъупыр нэкІэ къегъавэ. •ТхьэмыщкІэм и ду-• 1 хьэмыщкаэм д од нейр гъэмахуэрш.
• Хамэ ахъшэ убжкіэ • бей ухъун?
• Хъанхэ я щіыб джатэ

● ГушыІэ

Узэрыщымыт

ЗУМЫЩІ

Алыхым и нейр зы-

шагъэлалъэ.

12

Белужбау: 1. Ківшюкну Алия проман. 6... шалату дібокулі эк. 10. Ткыло шіз- професор, тхакіу, қъБР-м и Кър- професор, тхакіу, қъБР-м и Кър- прад сургульм тізунейра и діреат. 12. Сабий усакіу. 13. Нартіахур. ... къбР-м и кър- прад сургульм тізунейра и діреат. 12. Сабий усакіу. 13. Нартіахур. ... кър- прад сургульм тізунейра и діреат. 12. Сабий усакіу. 13. Нартіахур. ... кър- прад сургульм тізунейра прад тізунейра прад сургульм тізунейра прад тізунейра прад сургульм тізуней прад тізунейра прад тізунейра прад тізунейра прад тізунейра прад тізунейра прад тізуней прад тізуней прад тізунейра прад тізуней прад тізунейра пра шхо эредля. 2.5. Кыр — м прикабэмкі шімка ий и и лэжьакіу», тхакіу». 30. Шэрджэс тхакіу». 20. Мухрама и роман. 31. На-беть пэлінк. 32. Кълсыру шіззыдла (жылэ). 33. Хыз-зая, ян мыльаум щымысть. 34. Шэрэдж куейм шыіз кържэ. 35. — и гъумылэ пэшкіі. 37. Дээлыкъу» куейм шыіз кържэ. 38. Псоми зэрызэранри ящіз икіи яуб, ауз нэхьыбэм ираф.

#### Зэхэзыльхьар УЭРЫШ Нурхьэлийщ

ШыщхьэІум и 18-м ди газетым тета псальэ-Шышкылуун н 10-т м-1 тангым нега псаль-роблуным н жууапхэр: Ек/умЕю; 2. Къуэда. 3. Шоху. 6. Аркъз. 8. Гуд-Псынг. 15. Тхаурыжь. 17. Шып. 18. Сул. 21. Дурэн. 23. Апрсы. 24. Ткотууш. 25. «Пьапс». 26. Акъужь. 34. Шыккуумций. 35. 45. Шыккуумций. 35. 46. Шыккуумций. 35. 28. Шкьогуэ, 33. Кътухь.

34. Шыкгуумп ійг. 35.

Епыркээш. 36. Гъуу. 40.

Алабгуу. 42. Пыжь. 43.

Пшэрыхь. 49. Бжыэп. 50.

Бжы. 54. Гүдээ. 55. Шынакь. 54. Бжыж. 54. Гүдээ. 55. Шынакь. 54. Бжыж 54. Гүдээ. 55. Шынакь. 57. Бжыж 54. Гүдээ. 55. Шынакь. 57. Бжыж 54. Гүдээ. 55. Шынакь. 57. Бжыж 54. Гүдээ. 57. Гүдээ. 57.

# Адыгобов имышіражу фо автригі-заучую заучум заучм зы щіалэжь кыкілыжат. Сыт жраїзми, евір урысыбоз имыщізмісьным. И адэри, и анэри, унагьузм ис псори гузавэрт бэзмыіуу зауэм кънкілыжа я къуэм щхьо-кіл. Хамэхэри ктамісую тажуэ курахуры хыхуэгузавэрт. Алкуэдаурэ ээман дакідуя, махуэ гуэрым унаю щышірабактукірым, я нысом ктыть этільта шхьо-лізмі и дом имышіра утеумащ, Къзміндуя и путыў на прада курах шырах на прада курах шырах на прада курах путыў - Алыхыым и нейр зы-шыхуэн, си натізр загуо-удри! - жиіэри, щіалэ-жыыр адыгэбэзкіэ къзп-салъэжащ. - Фіыр Алыхыым къып-хуищіэ, нысэ! - жиіащ адэм. КЪАРДЭНГЪУЩІ ● Къуажэхьхэр Зи ціэр изыіуэж мыкъурт \*Зэклуэшигхү бэнакіуэ. \*Зи кіэр дыкьуакыуэу бтыкьур зи унапіз. \*Зи ціэр пзыіуэж мыкьург. \*И кіэр шімбым дэти, и щхьэр гьуэмбым исш, и кіэр бтьжіэрахьуэмэ, үнэм ушіыхьэнуш. \*Мэл хужь пысыйфр.

Жэуапхэв

із. Піціащхьуз. Кіыгуугу. Іункіыбээіух. Дээ.

Редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ ЖЬЭКІЭМЫХЪУ Маринэ

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

Хьэфіыціэ Мухьэмэд (редактор нэ-хьышхьэ), Ширдий Маринэ (редак-тор нэхьышхьэм и кьуэдзэ), Гьурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секретарь), Жынасэ Маритэ, Ныбэжь Тансэ, Уэрдо кьуэ Жансурэт, Шал Мухьэмэд.



**ДИХЭЩІАПІЭР** 

дей-Балькъэр Республикэ Налшык къалэ Пениным и пІэкІэ щы1э уэрам, 5 ебгъуанэ-епщ1а

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхышхым, секретарь 42-56-19; редактор изхышхым и кьуэдээх 47-31-54, 47-33-23; жэуап зыхь секретарым - 42-22-8 кретариатым - 42-22-66.

хухэмкІэ - 42-э - 47-22-63, 42ьащтэмрэ экономи мк1э - 42-75-36; об алжынымкі) - 42-60-33; хыьбарышірхумкі», спортым ро письмохмкі» - 42-22-88; егьлжуныгтьюмр шілык грумкі» - 42-63-64, 47-32-15; эддэкіамірухум - 42-21-88 корректорхум - 42-60-27; бухгалтерием - 47-31-69; ЭВМ-м и попраторхум - 42-22-84; коміьмоте Іухуу шіапіэм - 42-26-41; сурэттехым - 42-75-78.

22

35

Газетыр 15 тевыдлами муждыныр и пир дэльц КыБР-х федерально поцт ээльшЛымг хэхэмс 5 и управленум. Газетыр поцт ээльшЛымг хэхэмс 5 и управленум. Газетыр црнаммер жуэди см. КъБР-м и "Роспечать." АО-м Тазетыр 1989 голь дыгызглазум и 16-м ЖеН-0065-м шіэту итхаш.

Зы индэсьми зазетыр 250-рэ кыдюм.
Зы индэсьми зазетыр 250-рэ кыдюм. Мири правленум и правленум тазетыр тазеты и правленую поштрафомбинат, Нашных кж., Леншыми и изэт цылы поштрафомбинат, Нашных кж., Леншыми и изэт цылы зада урам, 33, теогфоныр 242-57-7.

Мы къыдэкІыгьуэм елэжьахэщ: жэуап ымк секретарым и къуздзэ Къаншокъуз Элгэ, редактору Тъльмокъуз Баргобий корректорху Циоджэн Иниэ (1,2-чап.). Табыш Динар) (3,4-чап.). КомньютеркІ: газетым и тепльор ящ/ащ: ЩакІуэ Мади-п.; суртвищі Биц Жапи»

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер Гэнат Гэм щагъэхьэзыращ. Газетым Іэ тедзэн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 21.00-рщ.

ыр 51531 Тираж 10.037 Заказ №251